

Arnold Schönberg - Sämtliche Werke

ARNOLD SCHÖNBERG

Sämtliche Werke

Unter dem Patronat der Akademie der Künste, Berlin,

herausgegeben von Josef Rufer

in Verbindung mit Carl Dahlhaus, Rudolf Stephan,

Ivan Vojtěch unter Mitarbeit von Richard Hoffmann,

Rudolf Kolisch, Leonard Stein und Eduard Steuermann †

B. Schott's Söhne · Mainz Universal Edition AG · Wien

Für die Gesamtausgabe: © 1974 · by B.Schott's Söhne · Mainz und Universal Edition AG · Wien - Printed in Germany

ARNOLD SCHÖNBERG

Abteilung III: Bühnenwerke

Reihe A, Band 7, Teil 2

Von heute auf morgen

Oper in einem Akt op. 32 Klavierauszug

Herausgegeben von Tadeusz Okuljar

1974

B. Schott's Söhne · Mainz Universal Edition AG · Wien

Mit Unterstützung
der Stiftung Volkswagenwerk, Hannover,
und
des Bundesministeriums für Unterricht, Wien

Einband und Typographie: Günther Stiller, Taunusstein/Ts.
Stich: B. Schott's Söhne, Mainz
Satz und Druck: Mainzer Verlagsanstalt und Druckerei
Will und Rothe KG, Mainz, Pressehaus
AS 1007 A2

Inhalt

Vorbemerkung des Herausgebers *VII*

The Editor's Prefatory Remarks

Faksimile I *IX*

Faksimile II *X*

Von heute auf morgen *1*

Oper in einem Akt

opus 32

Klavierauszug

VON HEUTE AUF MORGEN

Oper in einem Akt

Arnold Schönberg

*Ein modernes Wohnschlafzimmer, die Lehne eingebaut, die Betten herabhängend.
Im Hintergrund eine Glasveranda zu Tenda und Garten. - Es ist finster.
Die Frau tritt ein, hinter ihr der Mann. Ein dächt ein schwaches Licht auf
(zentrale Wandbeleuchtung) wiederholt er langsam, immer noch vor
geht und sich mit Hut und Mantel in einem Stuhl setzt. - Inzwischen
legt die Frau ihren Mantel ab. Beide in Abendtoilette, die Frau aber dort,
dals der Klavierwechsel später entsprechende Wirkung hervorzuführen kann.*

Maßig, d. 60

1 **2** **3**

4 **5** **6**

7 **8**

Mann. Schön - war es dort - !

Mann Geh doch in - des schla - - fen

1124 *im Takt!* *5* *(leicht hin)* *a tempo* *Mann* 1125

Frau

mag? ... denn mag ich zu sa-gen: die lie-be... Und da bei-funde ich sie heute schon nicht ein mal

1126 *1127*

Mann *Frau* *nicht hervorheben!* *Kind* *(opisch)* *Mann*

mehr ganz modern! Was ändert sich e-ben von heute auf mor-gen.

1128 *1129* *1130* *1131*

Kind *ma, was sind das, moderne Menschen?*

Vorhang (langsam)

Tafel 2 Eigenhändige Niederschrift (E²)
Letzte Notenseite

Von heute auf morgen

Oper in einem Akt

op. 32

Klavierauszug

Personen Besetzung des Orchesters

PERSONEN

Mann *Bariton*
Frau *Sopran*
Freundin *Sopran*
Sänger *Tenor*
Kind

BESETZUNG DES ORCHESTERS

1 Piccolo (Picc) auch 2. Flöte
1 Flöte (Fl) evtl. 2. Piccolo
1 Oboe (Ob)
1 Englisch Horn (EH) auch 2. Oboe
1 kleine Klarinette (klKl)
2 Klarinetten (Kl)
1 Baß-Klarinette (BsKl)
1 hohes Saxophon: Sopran (SoprSx) und Alt (AltSx)
1 tiefes Saxophon: Baß (BsSx) und Tenor (TenSx)
1 Fagott (Fg)
1 Kontrafagott (Kfg) auch 2. Fagott
2 Hörner (Hr)
2 Trompeten (Trp)
3 Posaunen (Pos)
1 Baßtuba (Ta)

8–10 I. Geigen (I. Gg) 1. 2. 3. ... Solo-Geige (1. Gg, 2. Gg usw.)
8–10 II. Geigen (II. Gg)
6–8 Bratschen (Br) (die Soli: 1. 2. 3. Br usw.)
6–8 Celli (Vcl) (die Soli: 1. 2. 3. Vcl usw.)
6–8 Kontrabässe (Kbs) (die Soli: 1. 2. 3. Kbs usw.)

Schlagwerk:

Pauken (Pk)
Becken (Beck)
große Trommel (gr Tr)
kleine Trommel (kl Tr)
Tamtam (Tam)
Triangel (Trgl)
Tamburin (Tamb)
Schellen (Schell)
Kastagnetten (Kast)
Glockenspiel (Glcksp)
Xylophon (Xyl)
Flexaton (Flex)

1 Harfe (Hrf)
1 Klavier (Klav) evtl. Celesta (Cel)
1 Mandoline (Mand)
1 Gitarre (Git) evtl. Banjo

1. H^ˆ bedeutet: Hauptstimme } deren Ende durch ˘ bezeichnet ist,
N^ˆ bedeutet: Nebenstimme }
- rel *f* oder *p* bedeutet verhältnismäßig stark oder schwach: mit Rücksicht auf die Haupt- oder Singstimme.
2. / bedeutet: betont, wie ein guter Taktteil,
◡ bedeutet: unbetont, wie ein schlechter Taktteil.
3. Stschl.: Stange (col legno) geschlagen;
Ststr: Stange (col legno) gestrichen;
spring.: springender Bogen.

4. In der Bezeichnung der kurzen Noten ist hier unterschieden zwischen:
staccato- (das sind die harten, schweren, gestoßenen) Noten, welche durch: ♣, und
spiccato- (das sind die leichten, elastischen geworfenen) Noten, welche durch: • gekennzeichnet sind.
5. — ist als Längenzeichen verwendet (tenuto und portato). Wenn darüber das Betonungszeichen (ˆ) gesetzt ist (ˆ), so bedeutet das: betonen und verlängern, steht das staccato- (♣) oder spiccato- (•) Zeichen darüber (ˆ♣ oder ˆ•), so ist die Note gut auszuhalten und trotzdem durch eine kleine Pause (wie bei der gewöhnlichen Verkürzung) von der folgenden zu trennen.
6. ▲ bedeutet: nicht fallen lassen (so sind insbesondere Auftakte bezeichnet) und hervorzuheben, resp.: gut artikulieren, deutlich!
7. (E) bedeutet: auf der E-Saite,
(A) bedeutet: auf der A-Saite,
(C) bedeutet: auf der C-Saite usw.
8. + bedeutet: pizz mit der linken Hand.
9. In dieser Partitur gibt es keine transponierenden Instrumente mehr. Klarinetten, Baßklarinette, Englisch-Horn, die Hörner, die Trompeten sind wie alle andern C-Instrumente behandelt, welche immer untransponiert notiert wurden, auch wenn, wie bei den Posaunen, das Originalrohr nicht in C steht. Denn ein Instrument, das die vollständige chromatische Skala besitzt, hat eine solche Ausnahme nicht mehr nötig. Es wird heute längst nicht mehr diejenige Stimmung gewählt, bei welcher am wenigsten (oder keine) Versetzungszeichen nötig sind, nicht mehr also darauf Rücksicht genommen, daß Bläser in Tonarten mit mehr als zwei Kreuzen oder Been nicht zu Hause sind; sondern die Mechanik entscheidet: ob die Griffe hier oder dort leichter sind. Wenn nun auch zu wünschen wäre, daß auch dieser letzte Unterschied falle, daß also die Bläser in der Schule lernen, ein C, das sie hören, auch C zu nennen, so sei immerhin vom Standpunkt des Komponisten nichts dagegen eingewendet, daß der Bläser diejenige Stimmung wählt, die die Ausführung jeweils am meisten begünstigt. Die Partie der kleinen Klarinette kann somit auf Es oder D, die der mittleren auf A, B oder C, die der Baßklarinette auf A oder B geblasen werden.
- Hier sind aber auch alle diejenigen Instrumente, welche sonst in eine höhere (Piccolo, Celesta, Glockenspiel, Xylophon, Flexaton) oder in eine tiefere Oktav transponierten (Kontrabaß, Kontrafagott) in der wirklich klingenden Tonhöhe notiert.
- Flageolette sind in den Streichern immer als »Griffe« notiert, deren Tonhöhe mittels danebengesetzter kleiner eingeklammerter Noten angezeigt wird.
10. Die Metronomzahlen sind nicht wörtlich, sondern bloß als Andeutung zu nehmen.
11. Triller immer ohne Nachschlag, Vorschläge als Auftakte und unbetont.
12. RECIT. (Rezitativ) ist ganz im alten Sinne angewendet, d. h. die einzelnen Taktteile brauchen, ja: sollen nicht gleichlange Dauer haben. Das aber auch dort, wo die Begleitung scheinbar geschlossener ist! Der Zusatz: schnell oder langsam ist als Andeutung des Charakters zu nehmen. Die Aufhebung der Taktteilstreitigkeit geschieht durch die nächste ordentliche Tempo- oder Metronombezeichnung.

Ein modernes Wohnschlafzimmer; die Schränke eingebaut, die Betten herausziehbar. Im Hintergrund eine Glasschiebetür zu Veranda und Garten.—Es ist finster.

Die FRAU tritt ein; hinter ihr der MANN. Sie dreht ein schwaches Licht auf (eventuell Wandbeleuchtung), während er langsam, sinnend nach vorn geht und sich mit Hut und Mantel in einen Sessel setzt.—Inzwischen legt die FRAU ihren Mantel ab. Beide in Abendtoilette, die FRAU aber derart, daß der Kleiderwechsel später entsprechende Wirkung hervorrufen kann.

Sehr mäßig ($\text{♩} = 60$)

1 *H Kl.* *Vol. fp* *H^{Ob.} f*

2 *p* *Solo - Kbs.* *Kfg.* *Kbs.*

3

4 *MANN* *p* *Solo-Vcl. p molto dolce*

Schön — war es dort! — Geh doch in —

5 *r. H. E.H. Kl. fp* *H* *E.H. Kl.* *E.H.*

6 *N* *mf* *Hrf.* *Solo - Kbs.*

7

8 *MANN* *Kl. p*

- des schla - - fen! Du . weißt, ich ü-ber-den-ke gern — die Er-leb-nis-se des

9 *E.H. r. H.* *dolce* *p dolcissimo* *Hr.* *Gg.*

10 *f* *sfp* *mp* *Kbs.*

11 *gliss.* *p*

Recit.

beim Schrank, ihren Mantel abbürend

FRAU

12 13 14

Ich bin gar nicht mü-del Auch möcht ich noch nach-sehn, ob das Kind schläft.

MANN

Ta - - - - ges.

a tempo

(weich) molto legato

MANN

15 16 17 18

Ja, das war ein ent-zü-ckend le-ben - - - di-ges Weib!

MANN

19 20 21

— Sie geht mir nicht aus dem Kopf. Die-se Au-gen, die-ser

d. = d von früher (Walzer)

MANN

22 23 24

Mund, die - se herr - li - chen Zäh - - ne, die - - se

Vcl. pizz. *mf* *pp*

kl. Kl. Trp. Fl.

Gg. Fl. *p* *sf*

I. Gg. *p* *sf*

Klav. Hrf. *p* *sf*

3 4

MANN

25 26 27 28

poco rit.

schmie - - sa - - me Ge - - - stalt!

Vcl. *p* *sf*

Gg. *p* *sf*

H Ob. *p* *sf*

Hrf. *p* *sf*

Str. *p* *sf*

H Kl. *p* *sf*

I. Gg. *p* *sf*

V Ob. E.H. *p* *sf*

Bs. Kl. Fg. *p* *sf*

4 4

MANN

29 30 31 32

Recit. *a tempo, langsamer*

Na, wenn ich nicht ver - hei - ra - tet wär! Na! Die könnte mir ge - fähr - lich werden!

H Solo-Gg. *p*

mf *3* Solo-Kbs. pizz. *f* *ff* *p < f* *pp*

4 4 2 2

Wieder sehr mäßig (♩ = 60)
a tempo

ist während der letzten Worte des Mannes zurückgekommen und hat die Betten herausgezogen

FRAU

33 Träumst du noch im - - mer? O - der bist du mü - de? Du

34

Trp.Hr.

pp

FRAU

35 Ar - - mer! Komm doch schla - fen!

36

Solo-Gg. H Solo-Vel.

p pp

sopra

fpp

Trp. E.H. Kl.

FRAU

37 Recit. (nicht langsam)

38 Ich ha - be schon al - les zum Frühstück ge - rich - tet und die Bet - ten auf - ge - macht.

Solo-Vel. Fl. Kl. H Solo-Vel. Fl. Kl.

pp pp dolce

FRAU

39 a tempo (♩ = 100)

40 Und du hast doch mor - gen so - viel zu tun!

41

MANN

Ach, laß mich doch!

Trp. Str. H Gg. Hz. H

p f ff

Vel. Kl. Hr. Klav. Kbe. Hr. Pos.

2/4

Rascher (♩ = 120)

MANN

42 43 44 45

Man hat doch wirk - lich auf die - ser Welt nur das biß - chen Träu - men!

Br.

H_{Kl.}
p

Alt - Sax.
Fg.
fp

MANN

46 47 48 49

Immer Wirt - schaft, Ar - beit, Kin - der - ge - schrei! Tag für Tag

Kl.
Bs: Kl.
fp

Ob.
E.H.
Kl.
f

Fg.
Kfg.
f

Klav.
Vel.
H
Kbs.
f

Vel.
Kbs.
f

MANN

50 51 52 53

— das Gle - - che! Hät - - te man da nicht ab und zu mal — was

N_{Gg.}
f

H_{H.}
f

sf

MANN

54 55 56 57

And - - - - - res, was Neu - - - - - es,

Trp. Kbs. 3 Solo-Vcl. pp p

Hr. 1.Gg. Hr. Fl. pp fpp

Br. Hr.

MANN

58 59 60 61

man wür-de vor All - tags-sor - gen und Lan - ge - wei - le er - sti - cken!

Fl. Br. Ob. 8 f

E.H. Fg. Hr. f

Fg. Trp. Bs. Kl. ff

Hr. Pos. f

Kfg.

FRAU

62 63 64 65 66

rit. - - - - - a tempo, poco accel. Langsamer

Im - mer nach ei - nem ver - - - - - gnüg

og. sf fp p

Hr. Hr. sf

Hr. Kl. Br. sf

poco accel. - - - - -

FRAU

67 68 69 70 71

- - ten - - - - A - - - - bend bist - - du schlecht -

Hr. Pos. Trp. Hr. Pos.

Fl. Gg. H₃ Kl.

Vel. Kbs. N-Trp. H Kl.

espress. Hz.-Bs.

rit. - - - - - Ruhig (♩ = 100)

FRAU

72 73 74 75

ge-launt! Auch wußt' ich nicht, daß dir dein

H Fl. V. Sx.

5 8 4 4

p 3 Solo-Vel. Br. P E.H. Vel.

FRAU

76 77

Le - - - - ben so schreck - - - - lich ist.

Gg. Br. Sx. Vel.

f 6 3 4

78 79 80

FRAU

Bis jetzt glaub' ich, wir wä - ren sehr glücklich. Was willst du noch mehr?

N^op.
Solo-Br.
Hr. Vel.

81 82 83

FRAU

noch ruhiger

Hast ein schö - - nes Heim und ein lie - bes Kind und ein Weib,

Fl.
Fg. E.H.
Hz.
Hr. Bs.-Kl.
Vel.

84 85 (freier)

FRAU

das dich liebt... Al - so: sei nicht brummig

Solo-Gg.
Hr.
Vel.
Kl.

86 87 88

FRAU

rit. ----- Wieder rascher (colla parte) a tempo

und komm. Du warst doch vor - hin noch so hei - ter.

kl. Kl.
Trp. m.D.
Hr. Gg.
1.H.
Bs.-Kl.
Hr. Gg.
Br. pizz.
cantabile

MANN

89 *accel.* 90 *pesante* *colla parte* 92

Ja, _____ die - sen

kl. Kl. Gg. Hz. Str. Pos.

MANN

93 94 95 96 97

A - bend hab ich mich gut _____ un-ter - hal - - - ten! Da wardoch deine

Br. Fl. H f p scherzando Ob. Str.

MANN

98 99 100 101

Freun - - din! Die hat Lau - ne, Witz, _____ Geist, _____ Hu - mor, _____

N Ob. 7 Solo-Gg. Vcl. Br. Solo-Gg. Ob. Sx. Klav. H p molto espress. p Sx.

MANN

102 103 104 105

Charme, — und sie ist — sehr schön!

8 Picc.
f

Vel. f

Sx. pp

Hr. p

1.H. Fl. pp

H. Gg. Hz.

1.H. *3*

Hr. Vel. Kbs. \wedge

FRAU

MANN

106 107 108 109

(etwas ärgerlich) rit. — — — Pesante rit. — — —

Al- so komm jetzt!

Hö-redoch auf mit dem e-wi-gen Drän-gen.

Hr. Kbs. } gliss. gliss.

f

Vel. gliss. gliss.

Bs. Sx. f

Fg. Kfg. f

Vel. f

E.H. Br. Fg. Hr. Kl. E.H.

MANN

110 *a tempo* *Recit.* 112 113

Ich will nicht. Dei - ne Freun - din... Na! Wie findest du sie eigentlich?

Klav. Str. f

3 Kl. Fg. Bs. Kl. Kl. Hr. H. Ob. H. Vel. Bs. Kl. p dolce

ff 4 4 f 5 4

espress. Trp. E.H. Bs. Sx. Kfg. II. Gg.

FRAU

114 *Mäßig bewegt* (♩ = 150) 115 116 117

Als ich sie heu - te nach so vie - len Jah - ren wie - - der - sah, hätt'ich sie nicht er -

poco scherzando

Fg. H. Ob. p

p Vel. Kbs. H. Bs. Sx. 4 4

FRAU

118 *Etwas langsamer* 119 120 *accel.* - - - -

- kannt. Sie hat sich sehr ver - än - dert.

MANN

Sie sieht ent - zü - ckend aus!

Vel. Trp. Br. p

H. Kl. H. Kl. Picc. p

4 4 p r.H. - - - l.H. fp Hrf. Klav. 5 4

a tempo

121 122 123

FRAU

Aus der klei - - nen, un - an-sehn-li-chen Per-son ist ein ver - füh - -

kl. Kl. H Picc. 8

p dolce p dolce

Sx. Bs. Sx. Trp. Ob. Trp.

124 125 126

FRAU

- re - ri - sches Weib ge - wor - den. Ja, die hat sich nicht sor -

MANN

Eine Frau von heu - - te!

Recit.

H Kbs. Bs. Kl. Hz. 3

p dolce mit dem Gesang

Kl. Pos. Kfg. H 3

127 128 129

FRAU

- - gen müssen um Mann und Kin - der, um Küch' und Haus, -

Br. A A H Sx. Gg. Ob. Fg. f p f p

f Kl. Sx. Vcl. 5 4 p f p

Vcl. E.H. f

130 131 132

FRAU

da bleibt die Stir - - ne glatt, die Au-gen strah - - lend, das Lä - - - cheln ei - nes

133 134

FRAU

Mun - - - - des, der nie den Schmerz - - - - ge - kannt,

Etwas langsamer

135 136 137

FRAU

er-frischt und berauscht, und die Brü - - ste, die nur

Poco Adagio (♩ = 58)

138 139

FRAU
Män - - - ner - lip - - - pen be - - - rührt, — ver -

MANN
Ei - ne e - - - he - li - che Um - - ar - - mung gäb ich ger - ne

Fl. Trp. Ob. Vel. Br. Kbs. Bs.: Kl. Kfg. Vel. Br. Kbs. Bs.: Kl. Kfg.

3/2 5/4 p dolce

colla parte

140 141

FRAU
- än - dern sich nicht.

MANN
für ei - nen sün - di - gen Kuß die - ser Lip - - - pen.

Vel. Hob. dolce Str. p fp p < sf p fg.

espress. 4/4

Recit.

142 143

FRAU
Ob sie mich wohl auch so ver - ändert ge - - fun - den?

MANN
Nein, denn sie sag - te mir:

H^{Ob.} Hz. 8 Solo-Kbs. mf

4/4 5/4 6/8

♩ = 60 (geziert, schleppend, sehr „geistvoll“)

MANN

144 145 146 147

„Ih - re Frau ist noch immer das Mäd - chen, das ich in mei - ner Schul - zeit ge-

H I.Gg. Fg. p Vel. Hrf.

Recit.
Rascher ♩ = ♩

FRAU

148 149 150

Ja, damals er-sann-sie die lus - tig-sten Streiche, und

MANN

- kannt hab.“

E.H. I.Gg. Solo-Br. N H

p sf mf espress. fp

Vel. H Kfg.

2/4 6/8

Langsam (mit Humor) rit. ----- Lebhaft ♩ = ♩

FRAU

151 152 153

ich — be-kam dann die Stra - - fel Hat sie das — dir auch erzählt?

Vel. Kbs. f ff p Hz. 2 Fl. 3 3 3 3

Bs. Sx.

MANN

154 *Mäßig* $\text{♩} = \text{♩}$

Von den Stra - fen, Gott sei Dank, nichts. Doch von den Streichen, die waren

155 156

Fl. E.H. p

Ob. E.H. p

Fg. p

Pk. Str. mf

Bs.Kl. Klav. Hrf. 8

MANN

157 *rit.*

auch lustig. Wie du ihr im - - - - mer täp-pisch in die Fal - len ge -

158

Fg. E.H. p

espress.

Bs.Kl. 3

Hrf. 3 Kbs. 3

MANN

159 *a tempo, aber sehr ruhig* ($\text{♩} = 120$)

-plumpst, das er - zähl - te sie wirk - - - lich rei - - - zend hübsch!

160 161 162

Hf. Bs.Sx. mf

pp

Vel. p

Bs.Kl. Fg. Kfg. Kbs. pp

espress.

3/4

Lebhafter

163

164 Recit. (rasch) (leicht, etwas befremdet)

165

FRAU

Ihr habt euch al - so ü - ber mich so gut un-ter-hal - ten?

Hr.

Str. *f*

3 4

Hz.

4

Trp. Pos.

Str. *fp*

E.H. Kl. Bl. *sf*

Breiter (♩ = 72)
a tempo

166

167

168

FRAU

Der Sän - - -

MANN

Ach, bist du em-pfind-lich! Nun tröste dich, denn der lang-weil'ge Pa-tron, der Sän - - ger, hat uns mit

p *f*

fp *sf*

Bl. Str. *fp*

169

rit. - - - - 170

FRAU

- - - ger... die schö - ne Stim - mel

MANN

sei-nem Ge-sang gestört! Ich weiß nicht, was man für Ver-gnü-gen an dem

ff *fp*

Hz.

fp Str. trem.

Str. pizz. *f*

ff

Etwas rascher

MANN

171 *3* *3* *3* *3* 172 *3* *3* *3*

e - wi - gen Mu - si - zie - ren fin - det! Wie kann so ein Mensch nur

E. H. Fg. *fp*

Klav. Str. *p* *ff* *mf*

Fg. E.H. Hr. *3* *3* *3*

MANN

173 *3* *3* *3* 174 *3* *3* *3*

Ein - druck machen auf die - - se Frau? Bloß durch die Stim - me? Auf die - se Frau,

Fl. Fg. *3*

Vel. Kbs. Br. } *spring.*

Hz. *f* *1. Gg. 6* *fp* *fp*

Hr. Br. Vel. } *pizz.*

rit. ----- Mäßig (♩ = 50) (nicht drängen)
 175 176 177 (ruhig, zart, legato)

FRAU
 A-ber so

MANN
 die nur zu wäh-len braucht un-ter den Be - sten?

Klav. mp

Gg. H H Kl.
 6 6 6 6 7 p zart

Ob.Hr. Hr. Pos. H Fl. Hrf.
 3 3 3 3 3 7 8 6 8

ff Klav. Str. > pp

sopra

178 179 180

FRAU
 ganz passé schein ich ja doch nicht zu sein. Denn nach - dem ich, von

Br. Fl. Solo-Gg.
 ruhig

sopra

(sehr ruhig und gesanglich)

FRAU

181 182

dir al - lein — ge - las - sen, in ei - ner E - cke dem — Gesang des Sän - gers ge -

p/zart Klav. Hz. <-> H Vel. Klav. Vel.

immer eher etwas breit
(nicht drängen)

(Zeit lassen)

FRAU

183 184 185

- lauscht, hat er, der Be-rühmte, sich zu mir ge-setzt. Das hebt das Ge-

Gg. Br. Ob. Hr. Trp. p sf

p r.H. r.H. f Hz.Vel. H

FRAU

186 187 188

- fühl — des eig' - - - - - nen Werts, wenn man wie - - - - - dereinmal feu-ri - ge Bli - cke,

Ob. Hr. Hr. Trp. Picc. Flatterzunge Fl. Flatterzunge Str. trem. Ob. Kl. mf sf sf sf ff

Gg. Picc. Hr. Gg. Trp. Klav. ff

mf

rit. ----- Etwas langsamer als vorher

FRAU

189 190

leuch-ten - de Au - gen auf sich — ge - rich - tet fühlt und weiß, —

MANN

Die - ser

Fl.
Hr.
fp

Klav.
Hrf.

3 4 5 4

H^{Gg.}
Sx.
Bs.:Sx.
Kbs.

FRAU

191 192

daß ein Hand - kuß ihm mehr — be-deu - tet und

MANN

Sän - - - ger mit sei - nem e - - - wi - gen fa - - - den Ge - - -

5 4 5 4

3 2

N⁷
espress.

Poco Adagio (♩ = 58)

193 194 col canto

FRAU
Se - - - li - ge - res füh - len macht als man - che Um - ar - - mung den

MANN
- wi - - tzel brach - te uns ganz aus der Stimmung.

Hrf. p

Gg. Klav. Fg. moltop Vel. f (übergreifen) p dolce Str. p

E.H. Sx. Hz. Hr.

Trp. Sx. Kbs. Bs-Sx.

195 196 macht sich im Zimmer zu schaffen

FRAU
eig - - - nen Mann...

MANN
Wie gut, daß er dann wo - an - ders sein Glück ver-such - tel

Hrf. Hz. p dolce E.H. Ob. Vel. p sf

E.H. Sx. Hz. Hr. Bs-Sx.

197 198 rit. - - - - -

FRAU Köst - lich, wie er mit To - - - des-ernst sag-te: „Ich

(mit Emphase)

MANN Denn so-gar die - se geist - rei - che Frau lausch - te in-ter-es - siert!

Solo-Str. p Hz. 6/4

Mäßig (♩ = 108)

199 (ihn kopierend) 200 201 (schmelzend)

FRAU ha - be be - schlos-sen, Bas - sist zu wer - den, seit ich in die Tie - fe Ih -

espress. 6/4

202 203 (pathetisch) 204 (schwungvoll)

FRAU - - - - rer Au - gen ge - blickt, ist mir mei - ne Hö - he, ist's mir auf mei-ner

gliss. pp f f gliss.

205 206(klänglich) 207 Recit.

FRAU Hö - - - - he zu ein - sam...'' So ein ver-rück-ter Kerll (lacht)

MANN Warum

ff mf pp f Hrf. Fl. Flatterzunge

sopra

12
8

208 209

FRAU Ü - ber den Sän - ger. So war es

MANN lachst du? Ja, der ist wirk - lich lä - cher - lich.

f E.H.Trp. pizz. Str. pizz.

Trp.

12
8

210 etwas festeres Zeitmaß 211

FRAU nicht ge - meint. Er mach - te mir auf so un - ter - hal - ten - de Wei - se den

mit dem Gesang Gg.

p f pdolce Gg. Ob.

15
8

212 213

FRAU Hof. (ungläubig) Warum wundert dich das? Hö-re, ich muß dir's er-zäh-len; du wirst

MANN Dir?

Fl. Fl. Kl. Fg. mit dem Gesang

15 8 Str. mp 12 8 Str. p dolce

214 (lacht) 215 Recit. ♩ = ♩.

FRAU la - chen. Du

MANN Bit - te nein; ich bin nicht neu - gie - rig.

Hr. Hr. Trp. Vel. Trp. E.H. Br. Fg. Kbs.

216 (etwas spitzig) 217 (etwas breiter)

FRAU hast mich doch ge-fragt! Stört dich das in dei - nen Ge - dan-ken?

MANN Was weißt du da -

Ob. E.H. Klav. p f p dolce H. Kl. p Vel. Kl. Sx. Fg.

a tempo - rascher

218 (allmählich aufgeregter) 219 (plötzlich sehr ruhig, verhalten)

FRAU Glaubst du denn, ich weiß nicht den Punkt, um den sie sich drehn? Es

MANN - von? -

Etwas breiter

220 221

FRAU ist mei - ne Freun - din.

MANN Warum leug - - - nen? Ja.

Recit. (aber rasch)

222 (ruhig) 223

FRAU Al - so ist sie dir lie - ber als ich? Ich

MANN Dürf - te sie mir denn bes - ser ge - fal - len?

Ruhig (♩ = 100)

FRAU

224 225 226

fra-ge dich, weil ich ja weiß, daß dich zu die - - - sen Frau - - - en nur

E.H. Fg. Vel. Ob. Hr. Ob. E.H. Vel. Klav. mp Kbs. E.H. mf Fg. fp Fg. Klav. Hrf.

FRAU

227 228

— die Neu - gier zieht; daß du dir hin - ter der glän - zen - den

Gg. Flex. Pos. Ob. Vel. E.H. Kbs. sfp p

FRAU

229 230

Mas - - - ke ein phan - ta - - stisches Wun - - -

kl. Kl. Picc. Ob. Vel. Kbs. pizz.

FRAU

231 232 233

- der erhoffst. Von je - der neuen Er - schein - gung, die sich mo - - - disch gibt,

Hr. Vel. E.H. Hr. Br. Vel. Hz. II. Gg.

234 235 236

FRAU

bist du ge-ble- det. Doch ist der Reiz der Neu-heit vor-bei,

Gg. pizz. f

Hr. Klav. Hrf. 8

Hr. Kl. Vel. Br.

ff martellato Trp.

Br. Vel. Pos.

mp

f p

Gg.

237 238 rit.

FRAU

blickst du ent-täuscht ins Nichts.

Kl. Br.

Hr. Trp.

Hr. Klav. f

Str. ff

Hr. Str. 8

ff

colla parte (leicht ironisch, aber zornig)

239 240

FRAU

Ein biß-chen zu spät vergleichst du dann mich mit ihr!

MANN

Ich ver-

Hr.

3 Solo-Vel.

sfp sfp sfp

3 4

Hr. Kbs. Pk.

fp

Langsamer (♩ = 150)

Recit.

MANN

241 *- glei-che nicht. Das wä-re doch lä-cher-lich: sie ei-ne Frau von Welt-*

242 *dolce*

Picc. *sfp* *Fg. Fl.* *Kl.* *Solo-Gg.* *Picc.* *p dolce* *Sx. E.H.* *Hrf.* *molto espress.* *Solo-Vel.*

Recit.

FRAU

a tempo

MANN

243 *Je-de Frau kann bei - - des.*

244 *und du, die bra-ve Haus - frau. Nein;—*

245

Bs. Kl. *espress.* *Ob. p* *Sx.* *Gg. Br.* *Kbs. sf* *Pos.* *Pos.* *Pos.* *Fg. Bs.-Sx.* *Hr. Vel.* *Hz. Bs.*

Recit.

Breiter

Recit.

MANN

246 *es gibt sol - che, die je - - - den ent-zü - - - cken; und an-dre mü-ssensich bescheiden.*

247 *b*

248

Br. Vel. *Br. Ob. Vel. E.H.* *H Gg.* *Ob.* *Trp.* *Kl. Bs.-Kl. Fg.* *Kbs.* *E.H.*

allmählich beschleunigen

249 250 251

FRAU
Du irrst; man muß nicht. Ich wer-de dir's be - wei - sen.

MANN
A - ber

Br. Hrf. Kl.
3/4 Hz. Str. Klav. ff Trp. Vcl. p

252 253

FRAU
Jetzt reißt mir die Ge - - duld!

MANN
gehl

Trp. V

Hr. Klav. ff Br. Vcl. 4/4 Trp. 2/2

Lebhaft (♩ = 96)

254 255 256

FRAU
 War-te, ich wer - de dir zei - gen, daß ich durch dich Ent - mu - tig - te, von

MANN
 War-te, ich wer - de dir zei - gen, daß ich durch dich Ent - mu - tig -

Klav.
 (Solo-Gg.)

kl. Kl.
 Xyl.

H.
 Mand.
 Gg. pizz.
 p

Hr.
 Hrf.

257 258 259

FRAU
 dir Un - terschätz - te, ans Haus Ge - ket - te - te, durch die Ge - wohn - heit, durch

MANN
 - ter, von dir Un - ter - schätz - ter, ans Haus Ge - ket - te - ter, durch die Ge -

260 261 accel. 262 cresc.

FRAU
die Ge-wohn-heit, durch die Ge - wohn-heit, durch die Ge-wohn-heit, durch die Ge - wohn-heit, durch

MANN
- wohn-heit, durch die Ge - wohn-heit, durch die Ge-wohn-heit, durch die Ge-wohn-heit, durch die Ge -

Mand. II.Gg. Hr. Hrf. p cresc.

p fp Klav. Hz. Klav. cresc. f Str. p Hz.

263 264 265

FRAU
die Ge-wohn-heit, durch die Ge - wohn-heit Ent-wer - te - te... (womöglich ohne rit.)

MANN
- wohn-heit, durch die Ge-wohn-heit, durch die Ge-wohn-heit Ent - wer - te - ter auch an - ders zu

Picc. kl.Kl. Fl. f E.H. Kl. f Hrf. ff Vb

f H.Kl. f Str. Klav. Hz. Sopra

5/4

266 $\text{♩} = \text{♩}$ 267 268 rit.

FRAU Auch an - ders zu le - - - ben ver -

MANN le - - - ben ver - ste - he!

Beck. *ff*

Fl. E.H. I.Gg. *p* *f*

gr.Tr. *ff* Trp. Vcl. Kbs.

5/4 3/4 2/2

a tempo (etwas langsamer)

269 270

FRAU - ste - he. Dann wirst du sehn, wel - - che Er - fol - - ge ich ha - be.

MANN Dann

Gg. Br. *mf* Fg. E.H. *p* Bs.Kl. Bs.Sx. Fg. *f*

sf *mf* *p* *mf* Kl.Gg.

2/2

rit.

271

272

273

FRAU

Und vor - - bei ist es dann mit der Ent -

MANN

wirst du sehn, wel - che Op-fer ich dir ge-bracht hab! Und vor - - bei ist es dann mit dem Ent -

Mand. II. Gg.
Hrf. Br.
f

Hz.
8

Str.

3 Solo-Kbs. col legno
f

Kbs.
f

Hz. Bs.

Trp.
7

8

Pos.

2

2

wieder in Tempo

274

275

FRAU

- mu - - tig - - ten, Un - ter - schätz - ten, Ent - - wer - - te - - -

MANN

- mu - tig - ten, Un - - ter - - - schätz - - ten, Ent - wer - te - ten, Ge -

Str.

Klav. Xyl.
f

Fl.

Kl. Klav.
f

Picc. kl. Kl. Klav.
f

Trp. Pos.

Br.

Gg.

Vcl.
f

Br.

Ob.
Mand. II. Gg.

Hr.
f

2

2

Hrf.

Hr.

276 277

FRAU
- ten, Ge - ket - te - ten, Ge - - - de - - - mü - - - tig - - - ten, Miß -

MANN
- knech - te - - - ten, Ge - - - de - - - mü - - -

Klav. Xyl. Fl.kl.Kl.Klav. Br. Vel. Picc.Fl. Kl.I.Gg. Xyl. kl.Kl. Trp. Vel. E.H. Klav. Fl. Picc.Xyl. Kl.Fg.Kfg. Kbs.

Sx. *espress.* Bs:Sx. *f* *espress.*

278 279 rit. - - - - -

FRAU
- han - del - ten, Er - sti - cken - - den, das

MANN
- tig - - - ten, Miß - han - del - ton, Er - sti - cken - den, das

Klav. Xyl. Picc.Fl. Gg. Klav. Xyl. Kl. Ob.Hrf. Mand. H Hr. Kl. Trp. Gg. Kl. E.H. Hr.

f *f* *f* *f* *f*

alle Hz.-Bs.

molto rit. a tempo

280 281 282

FRAU ist vor - bei! FRAU zieht vom MANN unbemerkt ein modernes Kleid an.

MANN ist vor - bei!

Str. pizz. Hz. Klav. Hrf. Mand. Str. Hr. Trp. Pos. cresc. f martellato

Sehr lebhaft (♩ = 126)

283 284

FRAU Nun wer-de ich mir auch die Haa-re fär-ben und schön bunt mein Ge-sicht be-ma-len;

Fl. H. Cel. Fl. Hrf. 2 Solo-Gg. Kl. Fg. 3 Solo-Kbs. p leggiero leggiero leggiero

285 286

FRAU

und Klei - der tra - ge ich nur mehr vom er - sten Schnei - der; und Ver -

Fl.

Cel.

Hrf.

E.H.

Solo-Vcl. pizz.

2 Solo-Gg.

Solo-Vcl.

pp

Solo-Vcl. Solo-Kbs.

2 Solo-Gg. Kl.

Kbs.

287 288 (poco) rit. - - - - -

FRAU

- eh - rer neh'm' ich se - rien - wei - se und Lieb - ha - ber, ge - nannt Ka - me - ra - den.

Hrf.

mf

Mand.

Kl.

Hr. sfp

3 Solo-Vcl.

2 Solo-Gg. kl.Kl.

pp 2 Solo-Gg. 3 Kl.

3 Solo-Kbs.

Hr. Fg. p

a tempo
(aber wesentlich ruhiger)

FRAU

289 290 291

Mit dem Ers - ten wird heu - te schon an - ge - fan - gen; um sei - nen Nach - fol - ger bangt mir nicht sehr;

Br. H. gliss. E.H. Bs.-Kl. Gg. Vel. molto p sf Bs.Sx. Kl. sf

poco rit. -----

FRAU

292 293

doch zö - gert er zulange, be - kommt er auch noch Vor - - - gän - ger.

Mand. Br. Ob. Trp. pp Vel. Kbs. Pos. Klav. Gg. 8 Klav. Hz. Vel. Trp. Bs.Kl. Bs.Sx.

Tempo I

FRAU

294 295

Man will doch

Trp. Pos. Hr. 1. Gg. Klav. I. Gg.

Hr. Hz. Bs. Ta. ppp Klav. Hrf. Kbs.

ff Hz. Klav. Str. Sx. pp dolce Fl. Br. Vel.

FRAU

296 297

schlie ß - - - lich auch sein

Pos. m.D. poco gliss. Kbs.

298 299

FRAU

eig - - - - nes Le - - - - ben

cresc. f

cresc. f

Hr. m.D. Trp. m.D.

Ta.

poco rit. (sehr wenig) - - - - - Tempo I

300 301

FRAU

le - - - - ben. Und dir wird es leid tun.

Hr. Kl. pp dolce

Ob. Kl. Trp. m.D. Vol.

Hr. Klav. I. Gg. Hz. Hrf. pp Mand. Str. pizz.

302 303

FRAU

Du wirst zu mir kommen und meine Hand genau so inbrünstig küssen,

Hr. Trp. Ob. Pos.m.D.

304 305

FRAU

wie du es der Dame heute Abend gedenkst

II. Gg. pizz. f Hz. Bs. Hz. ff Hr. ff Gg. Hz. fff Pos.

FRAU hat sich während dieses Gesanges vollkommen verändert, tritt auf das Raffinierteste hergerichtet in einem prächtigen Negligé vor ihn.

306 307

Instrumentation: Klav. N, E.H., II.Gg., Hr. Trp., H. Pos.

Measures 306 and 307. The score features piano accompaniment in the grand staff and woodwinds. Dynamics include *f* and *sf*.

308 309

Instrumentation: Fl., Kl., k1.Kl., E.H. Mand., Sx.

Measures 308 and 309. The score includes piano accompaniment and woodwinds. Dynamics include *f*.

310 311

Instrumentation: Klav. Gg., Picc. Fl., Str., Hr. Trp., Hrf., Hz., Pos.

Measures 310 and 311. The score includes piano accompaniment and woodwinds. Dynamics include *ff*.

rit. -----

312 313

Vcl. Kbs. Fig. Kbs.

p fp

Fig. Pos.

wesentlich weniger rasch (♩ = 80) poco rit. -----

314 (leicht) 315

MANN

Glaubst du wirk - lich, du kannst mich er - schre - cken durch Zu - kunfts - bil - der,

2 Solo-Vcl. } Flag.
1 Solo-Kbs. }

f

non legato sempre

p fp

Bs.-Kl.

fp f

----- a tempo poco rit. - - a tempo

316 317

MANN

die fremd - - mir - - - aus dei-nem Mund? Glaubst du

2 Sx.

fp

Solo-Vcl.

sf

318 319 poco rit. a tempo

MANN

wirk - lich, du wirst mir in - ter-es - sant, weil du

320 321 poco rit. -

MANN

Wor - te ge - gen mich führst, Wor - te, sol - che

. . . a tempo poco accel. poco rit. Viel poco

MANN

Wor - te? Was

langsamer (♩ = 84)
scherzando

Mäßig (♩ = 76)
(mit übertriebener Wärme)

MANN

324 *portamento* 325

hilft es, wenn du da-mit mein Ohr blo - ckierst? Ich flie - he

I. Gg. p
Vel. pizz.
Hr. pp
H Bs. Sx. f
molto espress.

Ob. Fl. Picc. Sx. Fl. Br.
Kl. Sx. Br. pizz. Kbs. Trp. p molto espress.
Gg. Vel. Gg. Vel. p molto espress.

Bs.-Kl. Bs.-Kl.

MANN

326 327

mit meinen an - - - dern Sin - nen zu der, die sie al - - le be - -

Fl. Gg. Kl.
Str. Fl. Sx. Vel. Fg. Sx. Kl.
p dolce f
Bs.-Kl. Vel.

MANN

328 *accel.* 329 *G.P.* 330 *Recit.* *a tempo* (♩ = 60)

- sie - - gen kann. FRAU dreht das Licht auf, es wird ganz hell. Was ist das?

f fp f
pp Klav. pp
Bs.-Kl. Fl. H Gg.

MANN

331 Wiesiehst du aus? 332 Wie kann man sich 333 so ver -

kl.Kl. Sx. Gg. Fl. 3 Vcl. E.H. Vcl. Hrf. fp f

MANN

334 - ä n - dern? 335 (schwärmt wieder) Ist die - ses 336 e - le - gan - - te

Fl. fp Klav. Fg. Trp. Hr. Vcl. fp p 3 4 3

MANN

337 We - - - sen 338 mei - ne Frau? 339 Soll - ich mei - - nen Au - 340

H.Ob. p dolce Br. spring. Vcl. Solo-Gg. H. L.H. sfp sfp

rit. Recit. Mäßig (♩ = 60)
a tempo

341 342 (ironisierend) 343 344

FRAU
Was ist das? Was hö - re ich? Wie

MANN
- gen frau - - en?

Sx.
Bs.Kl.
p

Cel.
Sx.
p

Hr. Kl.
p

Gg.
Ob.
Br.

E.H.
Vel.
Trp.

345 346 347

FRAU
kann man sich so ver - än - - dern?

Sx.
Bs.Kl.

E.H.
Kbs.

Hrf.

Br.

espress.

Picc. Fl.

Br.
Trp. m.D.

sopra

Fl.

p
Hr. E.H.

348 349 350

FRAU

Ist die - - ser ent - - zück - te Ver - - eh - rer mein

Solo-Gg.
pp
Klav.

Ob.
Trp.
p
Pos.
Bs:Sx.

H. Vel.

351 352 353 354

FRAU

Gat - - te? Soll_ ich mei - - nen Oh - - ren trau - en?

Fl.
Mand.
p
Trp.
E.H.

Mand.
Fl.
Kbs.

H.
Bs:Sx.

Sehr lebhaft (♩ = 100)
aber nicht schnell

MANN

355 356 357 358

Hast du je etwas and - - res von mir

Instrumentation: H, Trp., Gg., Ob., Sx., Kbs., Vcl.

Dynamics: fp, pp, p

MANN

359 360 361 362

ge-hört? War es ich nicht, der dich stets in Treu - - e ver -

Instrumentation: 3 Kl., Fl. Kl., Kbs., N. Ob., Br., Vcl.

Dynamics: fp, sf, p

Tempo: espress.

FRAU

363 364 365 366

Lei-der ha - be ich dich da miß - - ver - stan - -

MANN

- ehrt?

Instrumentation: Gg., Ob., Hr., kl. Kl., N. Pos., Hrf., Bs. Kl., 3 Kl., H.

Dynamics: fp, f, p

367 368 369 (rit.) 370

FRAU

- den. Dacht, du fin - - dest, ich sei dei - ner Lie - - be nicht

Hrf. Kbs.

Picc. kl. Kl.

Str. p

Hr.

ff

sopra

Rascher Recit.

371 372 373

FRAU

wert.

MANN

Wann — hät'ich je so - was ge-sagt?

Str.

F1. Kl. Klav.

Sx. Hrf. Vel.

Pos.

ff

ff

F1. Kl. Klav.

Vel. Hr.

Hr.

Bs. Sx.

Lebhaft

374 375

FRAU

Soll - te mein Ge-dächt-nis mich täu-schen?

p dolce

Kbs. Bs. - Kl.

4/4

Vcl. Kbs.

3

ff

Pos.

f energisch

rit. ----- a tempo

♩ = ♩ von Takt 355

376 377 378

FRAU (schwärmt, wie immer) O - ho! Will mein

MANN Braucht ei - ne schö - ne Frau Ge - dächt-nis?

E.H. Fg. Gg. Kl. H
 Ob. Trp. Kl. Br. f
 Hz. Str. ff
 f^p dolce Bs.-Sx. Kfg. Klav. Vel. pizz.

379 380 381 382

FRAU Mann plötz - lich den Ver - lieb - ten spie-len? Das paßt nicht zu

Hr. p molto Vel. dolce Gg. f
 Picc. kl. Kl. Ob. 8 Br. Vel. Bs.-Sx. f
 Br. p Bs.-Kl. 3 Kl. Ob. f
 Trp. Hmp Sx. sf
 Vel. Kbs. } pizz. f

383 384 385 386

FRAU dir, mein Lie - ber! Als bra - ver - Eh-mann bist du

Gg. Br. p Kl. fp Fl. sfp Trp. p
 Fg. p espres. Gg. HPos. r.H. Kl. mf
 Vel. pizz. f p leggiero Vel. H mf
 sff

FRAU

387 388 (mit Bruststimme) 389 (wieder Mittelstimme)

mir sehr lieb; da - mit gib dich zu - frie - den. Du

Fl. Hr. Trp. Gg. Hr. Fl. pp Picc. Kl. Gg. Picc. Kl. Bs. Kl.

FRAU

390 391 392 rit. - - - -

machst dich nur lä - cher - lich, wenn du an - de - res ver - suchst. —

MANN

(kurze Haltung)

Du irrst!

Vel. 3 Kl. p Picc. Xyl. H.Br. Vel. f espress. Hz.

Mäßig (♩ = 160)

MANN

393 394 395

*)

Du hast mich noch nicht im rich - ti - gen Licht ge - sehn. A - ber jetzt, von dir ent -

N^{Gg.} sehr ausdrucksvoll kl. Kl.

E.H. p molto E.H. p

Bs.-Sx. Bs.-Kl.

MANN

396 397 398

- flammt, von dei - ner Lie - be an - ge - feu - ert, von dei - nem Lächeln berauscht, vom

MANN

399 400 401

Strahl dei - ner Au - gen ge - blen - det, von dei - ner Ge - stalt be - zau - bert,

3 Kl. Gg. Kl. Gg. H

MANN

402 403

von dei - nem Geist — an - ge - regt, wer - de ich dir zei - gen, was ich

Gg. H

E.H. p Bs.-Sx. Bs.-Kl.

*) Diese Bögen sind Phrasierungsbögen

MANN

404 bin und kann; — und mei-ne ü - ber - gro - ße Lie - be wird dir be -

405 408

I. II. Gg.

Bs.-Kl.

p Bs.-Kl. Bs.-Sx. Fg. Kfg.

H Kl.

3 Kl.

p

Br. Vel.

MANN

407 - wei - sen, 408 daß ich der Ein - zi - ge

409

Trp. Hr.

3 Kl. E.H.

fp Bs.-Kl. Bs.-Sx.

H I. II. Gg.

Kl. Gg.

I. II. Gg.

Trp.

ff Hz. Bs. Br. Vel. Kbs.

p H Vel.

MANN

410 bin, der zu dir paßt; 411 daß kei - ner sonst — 412 dich so heiß liebt, dich so be -

sfp

gloss.

413 414 415 416

MANN

- wun - dert, dich so — an - be - tet, dich so ver - göt - tert: mein lie - bes

Ob. E.H. Hr.
mf p
Pos. Ta.

Gg.
p

8 9 4 5

f p

417 418 419

MANN

Weibl —

rit. (gesäuselt) rit.

Gg.

Ob. Sx. ff
Klav. Hrf. Mand.

kurze Haltung

f p < ff

4 4

Hr. Gg. ff

Pos. mf

420 421

FRAU

Glaubst du wirk-lich, du kannst mich er -

a tempo (leicht, ohne Pathos, spöttisch)

Mand. Br. p

Pos. ff

poco rit. a tempo

poco rit.

422

FRAU

-wä - ren durch den Ton - - fall schon, mit dem du - - Er - prob - tes vor -

423

Vel. Flag.

Hr.

mf

f

Hrf.

Git. Vel.

sfp

424

FRAU

- trägst? Glaubst du wirk - lich, du wirst mir -

425

Klav.

I. II. Gg.

f

Hrf. Mand. Git.

f

426

FRAU

in - - ter-es-sant, wenn du mit Phra - sen mich ü - ber-schwemmst:

427

3 Solo-Kbs.

mf

Br.

p

Pos.

428

FRAU

Phra - sen, sol - chen Phra - sen!

429

(nicht pathetisch!)

poco accel.

Klav. Hrf. Mand. Git.

Trp.

Picc. Fl.

Klav. Gg.

mf

Kbs.

ff

Pos. Ta.

f

poco rit. - - - - - Viel langsamer

FRAU

430 431

Das läßt mich kalt, wenn's mein Gat - te noch so

Picc. Picc.

Sx. p dolce

II. Gg. Hr.

Picc. Fl. Kl. Gg.

Hr. Hr.

Hr. Hr.

Trp. Pos. Hr.

Ob. Hr.

Ob. Hr.

poco rit. - - - - - a tempo

FRAU

432 433

heiß sagt: Ich hö - re - - nur auf die frem - - de Stim - me,

p dolce Vel. scherzando

Sopr. Sx. pp dolcissimo

Hr. Hr.

Hr. Hr.

kl. Kl. Gg. Fl. Gg. Hr.

Br. Hr. Br.

p dolce Kl. Trp. Kl. pp espress.

Bs. Kl. Vel. Kl. Bs. Kl. Vel. Hr. Hr.

Bs. Kl. Vel. Kbs.

rit. - - - - -

434 435

FRAU

die lockt - und oh - ne Gna - de - - mir die Be - sin - - nung raubt!

Gg. Gg. 2 Kl. 2 Trp. Hr. mf

Gg. pp Hr. Kl. p

Trp. Hr. Pos. Ta. f

Recit.(aber rascher)

436 437 438 (etwas langsamer)

MANN

Wie? Was? Rau-ben? O - ho! O-ho! Wer will dich mir rauben?

Hr. f
Kbs. fp
Vel. Ob. E. H.
H. Fl. Fg.
p E. H. espress.
Vcl.

FRAU

439 dolce, molto legato 440 441
Der Sän - ger, der be-rühm-te Te - nor!

Hr. H. Kl.
I. II. Gg.
Fl.
E. H. Kl.

MANN

Was?! Dieser hirn-lo-se Komödiant, der nur in

Hr. H. Kl.
I. II. Gg.
Fl.
E. H. Kl.
Bs.-Sx. Kbs.

MANN

442 443
O - pern-zi - ta - ten denkt und immer ir-gend-wie vom Sin - gen re - det?

E. H. Br. Fg.
Gg.
Fg. E. H.
Hr. Fg.
Br. Kfg.
Bs.-Sx.

Mäßig (♩ = 108, wie Takt 199)
(erst irrtümlich in tiefer Lage)

(sich besinnend, mit Falsett)

MANN

444 445
„Oh gnä - di - ge Frau, — ich lie - - - be, par-don, mehr — die

Solo-Kbs. Fg. Hr.
Picc. Gg.
Br.
p espress. (mit schmelzendem Ausdruck)
pp

446

447

448

MANN

Tie - fe - - - die Tie - fe Ih - rer Au - - - - gen."

Hr. Fl. Ob. Kl. p

Hr. p leggiero

Lebhafter

Recit. (etwas rascher)

wirft Mantel und Hut ab, geht auf sie zu

MANN

Ach, das meinst du ja al - les nicht im Ernst! Komm, laß dich küssen, Lieb - ling. Sag, daß du nur mir - - -

Sx. Hr. E.H. fp Hz. Bs. Hr. Str. f mf Trp. f

molto rit. - - a tempo

(absichtlich etwas affektiert)

FRAU

Nein, mein Herr, da - - -

al - lein gehö - rst.

MANN

Hr. Kl. Fl. Klav. Hr. Picc. 8 Hr. Ob. p 3 Solo-Vcl. pizz.

Hr. Klav. ff subito 2/4

FRAU

456 457 458

ir - ren Sie. Stän - dig ge - hö - re ich nie - mand,

Br. Hr. Trp. Fg.

f p

FRAU

459 460 461 rit.

komme a - ber manch - mal gänz - lich ab - han - den...

Hr. Kl. Trp. Fg.

p ppp

FRAU

462 a tempo 463 464 465

Denn ich tu e, was die Lau - ne mir ge - bie - tet

Tam. Fl. Ob. E.H.

ppp p fp

Hr. Kl. Gg. Trp. Hrf. Hz. Bs.-Kl. sopra

p dolce

466 *(poco rit.)* *(a tempo)* rit. . . . etwas langsamer 467 468

FRAU




und was mir Freu-de macht.

MANN

(unterbrechend)



Das al-les macht dich im - mer noch be-geh - rens-wer-ter,



Gg. kl. Kl.

Gg. pizz.

H Br.

Ob. Hrf.

Kl.

Hz.

E.H. Bs.-Kl. Vel.

H Br.

f


fp *fp* *fp* *fp*

469 470 *pp*

MANN



dann lie - be ich dich noch heißer: Dei - ne Freu - den sind auch die mei - nen!



Kl. Ob. E.H.

H Vcl.

H Fl.

Br.

Kbs.

sf

pp

471 **Recit. (nicht zu langsam)** **472**
 (gelangweilt)

FRAU
 Wie, ich soll Sie ken-nen? Wär' nicht sehr günstig für Sie.

MANN
 Du kennst mich.

Kbs.
 Br.
 E.H. Vel.
 Trp.
 E.H.
 Bs.-Sx.
 Bs.-Sx.

f *p* *sf* *mp* *fp*

473

FRAU
 Be - kann - tes ist Un - in - ter - es - san - tes! Ich su - che das Neu - ei

Hr.
 Fg.

474

MANN
 Bin ich das nicht? Bin ich, durch dich ver - wan - delt, dir — nicht ein

Vel.
 Kbs. *f*

475 476

FRAU

Ein we-nig auf - ge-frischt..., doch das ver-schwin - det

MANN

Neu-er?

Instrumental notation for the first system, including parts for Horns (Hr.), Trumpets (Br.), Oboes (Ob.), Clarinets (Kl.), Bassoons (Bs.), Saxophones (Sx.), Flutes (Fl.), and Piano (P).

477 allmählich langsamer 478 immer langsamer

FRAU

bald wie - - der; ein we-nig fremd..., viel-leicht bloß ent-frem-det, kommen Sie mir

Instrumental notation for the second system, including parts for Violins (Vcl.), Violas (Vcl.), Cellos (Vcl.), Double Basses (Vcl.), Horns (Hr.), Trumpets (Br.), Oboes (Ob.), Clarinets (Kl.), Bassoons (Bs.), Saxophones (Sx.), Flutes (Fl.), and Piano (P).

479 rit. 480 accel.

FRAU

vor. Und ziemlich langweilig. Ich brauche Neu - es,

Instrumental notation for the third system, including parts for Oboes (Ob.), Flutes (Fl.), Saxophones (Sx.), Clarinets (Kl.), Bassoons (Bs.), and Piano (P).

rit. molto rit. Pesante (a tempo)

481 FRAU Neu - e! Ab - wechs - lung! Drum

482

Picc. Gg. martellato H^r Mand. mf

Str. ff

483 FRAU Sehr lebhaft (♩ = 128, wie Takt 283) leg'ich jetzt ei - nen Ka - len - der mir an, dort schreibe auf ich, wer e - ben kommt dran,

484

Sx. Git. Hrf. Klav. p leggiero leggiero

485 FRAU der zeigt mir auch, wer zu lang schon mein Freund, wen schon ver - ges - sen ich soll. Wie der

486

Picc. Fl. g⁹ Kl. Hrf. Kbs. leggiero leggiero

487 488 rit. - - - - -

FRAU

Zufall sie bringt, nehm' ich sie zwar an: ob alt, a-ber reich, o - der jung, a-ber arm; —

Kbs.

489 a tempo 490

FRAU

ob Sportheld und gei - zig, doch e - le-gant, o - der Philosoph und gei - stig, doch schlecht gekleidet:

Klav. Hrf. Mand. Git. Solo-Gg. Gg. Kl. Hr. Ob. Trp. Vcl. Hr.

491 492 rit. - - - - - poco pesante rit. - - - - -

FRAU

Ei - ner nach dem Andern, oder auch zwei, nur kein System. Was Laune ge - bie - tet und die Zeit mir er - laubt:

Str. Hz. Klav. Hrf. Mand. Git. Kbs. Hr. Trp. Hrf.

493 ----- a tempo

494

FRAU

So will ich

Instrumentation: Hr. Trp. Pos., H. Str., Klav. Hrf., I. Gg., Sx., Klav., H. Str., Hr., Bs. Sx.

Dynamic markings: pp, ppp

Tempo: a tempo

Detailed description: This system contains measures 493 and 494. The vocal line (FRAU) has lyrics 'So will ich'. The piano accompaniment features a complex texture with multiple staves. The upper staff includes woodwinds (Hr., Trp., Pos., Sx., I. Gg.) and strings (H. Str.). The lower staff includes piano (Klav. Hrf.) and other woodwinds (Hr., Bs. Sx.). Dynamic markings include 'pp' and 'ppp'. The tempo is marked 'a tempo'.

495

496

FRAU

schließ - - - lich doch mein

Instrumentation: kl. Kl., Gg., Sx., Trp., Pos., Fg.

Dynamic markings: pp

Detailed description: This system contains measures 495 and 496. The vocal line (FRAU) has lyrics 'schließ - - - lich doch mein'. The piano accompaniment continues with various instruments including woodwinds (kl. Kl., Gg., Sx., Trp., Pos., Fg.) and strings. Dynamic markings include 'pp'. The tempo remains 'a tempo'.

497

498

FRAU

eig - - - nes Le - - - - - ben

Instrumentation: Gg., Ob. E.H., Trp.

Dynamic markings: mf, f, ff

Detailed description: This system contains measures 497 and 498. The vocal line (FRAU) has lyrics 'eig - - - nes Le - - - - - ben'. The piano accompaniment features woodwinds (Gg., Ob. E.H., Trp.) and strings. Dynamic markings include 'mf', 'f', and 'ff'. The tempo remains 'a tempo'.

499 rit. ----- a tempo 500

FRAU

le - - - - - ben; und du, mein Lie - ber, kommst auch vielleicht noch - mals

Picc. Fl. Gg. Mand. Git. Hrf. k1. Kl. Trp. Ob. E.H. Klav. Hrf. Br. Gg. Pos. pp leggiero Vel. Kbs. Ta. V.

501 502

FRAU

dran, bis ich dich ver - ges - sen ha - be, bis du so vie - le Nach - fol - ger ge - habt hast, daß du

Sx. Vel. Hz. Str. Kbs. fp

503 Pesante 504 a tempo

FRAU

aus - ge - löscht bist: dann erst darfst du zu hof - fen be - gin - nen.

Klav. ff Pos. Bs-Sx. Pos.

505 506 poco rit. - - - - -

FRAU

Nur fürcht' ich, den Er - sten ver - gißt man am

f *mf* *p*

allargando - - - - - Langsamer im Tempo

507 508

FRAU

schwer - sten.

Klav.
Hrf. b
pp
H Hz.-Bs. Hr.
ff

H Klav.
8
pp
Str.

p *ff* *p* *pp*

509 510

FRAU

MANN

Ich

Du wirst mich ver-ges - sen?

sf *sf* *ff*

511 512 allargando - - - -

FRAU müß - tel Wenn ich dich wie - der

MANN Mich nicht mehr lie - - ben?

E.H. Kl. Fg. Kl.
p pp
Kbs. Bs.-Kl.

513 514

FRAU lie - ben woll - te.

MANN Ich ver - ste - he dich nicht!

Fl. Br. Fl.
pp pp
H.I.Gg. Sx. I.Gg. H.Bs.-Kl. Br.
II. Gg. pp dolcissimo E.H. II. Gg. p dolce
Fg. Kl. Kbs. Vcl.

515 rit. 516 Recit. (flotter)

FRAU

Das soll-te dir doch ge - fal - len! A - ber wirk - lich: ver - stün - dest du mich,

Br.

H_{Hr.} H_{E.H.}

pp sf

Kbs.

517 518 3

FRAU

wüß-test du, — daß ich jetzt tanzen wer-de. Halt, vor-her et-was zu trin-ken!

p sf

H_{Kl.}

p

Klav. Hrf. Kbs.

519 520 3 Langsamer

FRAU

Zum Ein - stimmen! Du fragst? Statt schon zu lau-fen!

MANN

Hast du et-was zu Hau-se?

Vel. Kbs. E.H.

f^p

Hz.-Bs.

nimmt Champagnergläser
aus dem Schrank, stellt sie
auf den Tisch, besinnt sich dann
und stellt sie auf den Boden.

Ruhig (♩ = 400)

FRAU

521 Jetzt, gu - - - ter Gott, 522 schenk 523 mir Phan - ta - (breit)

FRAU

524 sie. 525 Er muß zu-sam-men-bre - chen! 526 Verliebt ist er schon

FRAU

527 und ei - fer-süch-tig. 528 A - ber er wünscht noch ge-quält zu wer-den. 529 Al - so noch

530 531 532

FRAU

et-was Hy-ste-rie und Phra-sen.

Recit.

533 534

FRAU

Da-von hat man ja heu-te ge-nug ge-le-sen!

535 536

FRAU

Was! Bier?...

MANN

Zum Glück hab ich das ge-fun-den.

nimmt die Flasche, schleudert sie vorsichtig, um nichts zu beschädigen - von sich, so daß sie zerbricht.

537 *langsam* 538 *Rascher Recit.* 539 *Rasch* rit. . . .

FRAU Ja, will ich denn schuhplatteln? Ach was! Jetzt tanz ich mit dir;

MANN Ich bitte dich! Du weckst das Kind!

Hz. ff 3 Klav. fff Trp. Pos. Sx. Fl. pp p

540 *Langsam* 541 542 *flott* 543 *a tempo*

FRAU vielleicht zum letz-ten Mal! Mach das Ra-dio auf!

MANN Zu

Solo-Gg. fp Fl. Fg. Hrf. ad libitum Kbs. Bs:Sx. pp

544 545 546

FRAU So wer-de ich da-zu sin-gen!

MANN spät! Das kann man jetzt nicht mehr.

Fl.

Langsamer (♩=124)

FRAU

547 (singt ohne Text) 548 549

Sie singt einige Takte eines modischen Tanzes und nötigt ihn, mit ihr zu tanzen.

Hsx.
Trp. Pos.
Klav. Str.

E.H.
p
Str. fp

FRAU

550 551 552

Hsx.

rit. ----- Langsamer (♩ = ca 80)
KIND in Nachthemd tritt ein, blickt erstaunt auf die Eltern

FRAU

553 554

Hz.
fp
Ob.
Trp.
Fl.

H Br.
p espress.
H E.H.
sopra

555 556 557

KIND
Ma - ma, was machst du da?

FRAU
hören auf zu tanzen (gesprochen) Daß man niemals Ruhe haben

MANN
Jetzt hast du es geweckt!

3 Solo-Vcl.

558 559 560

KIND
Ma-ma ist bö - s auf den Pa - pa? Erst ein Bus - si!

FRAU
kann! Laß mich in Ru - he und geh schlafen!

will die Mutter küssen;
sie drängt es, ihr Kleid
schützend, weg

(schnell)

p
Bs.: Kl. Bs.: Sx.
Fg.

561 562 (outriert)

FRAU
Ich bin jetzt nicht ge - launt da - zu.

MANN
Du willst das Kind nicht küs - sen?

Kl. fpp 3 f Kbs. Hrf. p

rit. -----

563

564

565

KIND

Ma-ma ist schlimm.

FRAU

(rasch)

Nimm es doch endlich hin-aus!

MANN

nimmt das Kind auf den Arm

Komm, schlaf noch ein bißchen!

3 Solo-Vcl.

♩ = 76 accel. -----

MANN führt das KIND hinaus. Wie er aus dem Zimmer ist, steht sie sofort auf, nimmt Hut und Mantel des Mannes vom Boden auf, räumt die Flasche und die Gläser weg. Wie sie den Mann kommen hört, wirft sie sich mit einem Sprung wieder auf das Kissen.

566

567

FRAU

Gib ihm sein Früh-stück, da-mit es still ist.

Breiter

568

569

MANN

570 **Recit.** **Rascher**
 571 noch in der Türe
 Ach, ich glaube, die Milch ist angebrannt.

FRAU

572 Bist du ver - rückt, mein Lie - ber? Mich in - ter-es-ziert das nicht!

MANN

573 Willst du nicht nachsehn?

FRAU

574 *accel.* Mach, daß du end-lich her - ein - - - kommst!

MANN

(gesprochen)
 Gleich! Gleich!

576 *rit.* 577

578 *Breiter* (♩=60) 579

FRAU

Ich wer-de dir zei-gen! Ich werde dich leh-ren!

Hr. Trp. Pos. Hz. I. II. Gg. f

Hr. Trp. f

Hr.-Bs. Klav. Hrf.

MANN kommt zurück; hat sich die Finger verbrannt; Geste: beutelt die Hand, leckt sich die Finger.

580 581

Gg. Trp. Klav. Hrf. Mand. p

Por

Picc. Flex. f

Trp. fp

(Es klingelt)

Flottes Tempo (♩ = 104)

rit. - - - - -

FRAU

582 583 584 3

Es klin - - - gelt! Geh' öff - nen!

widerstrebend ab

MANN

Es klin - - - gelt!

Klav. Hrf. pp Mand. Hrf. Mand. Hrf.

Gg. pizz. Hr. Sopr.-Sx. p Fl. pp Mand. p Bs.-Sx. Fg.

a tempo

FRAU nimmt einen Shawl oder ein anderes Kleid.

585 586 587

Hr. Ob. Hrf. p dolce

MANN wieder zurück, sichtlich irritiert

588 589 590

Vel.

MANN

591 *b₂* 592 593 (spricht)

Lieb - - ste, der Gasmann ist drau-ßen! Kommt der jetzt mitten in der Nacht?

Fl. p

H. p

Bs.-Kl. Str. Gg.

Vcl. Kbs.

FRAU

594 (überhört absichtlich) 595 596 597

Sieh, wie die-ses Kleid ——— mir paßt. Wie soll ich den Shawl da-zu tra - gen?

Gg. Vcl. f

Pos. Hz.

FRAU

598 599 (alles mit stark übertriebenem Pathos) 600

Ge - fällt es dir ——— so bes - ser o - der

MANN

Lieb - ste, der Gasmann!

Kl. pp

E.H. Fg. Vcl. Kbs. f

Bs.-Kl. p

Mand. Str. p

Fl. f

H. Vcl. p

Kl. Vcl. p

601 602 **Heftig** 603 (mit gemachtem Pathos)

FRAU wenn ich... Ja, was ist denn das?

MANN Liebbling, so hör mir doch zu! Der Gas - mann...

Br. p Hz. Gg. pizz. Sx. E.H. Hr. Kl. f

Hz. Gg. p f f ff

Hr. Hz.-Bs. f

604 605 606

FRAU Ich zei - - ge mich — dir in Klei - - dern, in de - nen man

Ob. Trp. p

Gg. p Vcl. p

607 608 609

FRAU ne - ben Kö - ni - gin - nen be - ste - hen könn - - te;

Hr. p

Vcl. H Kbs. p

molto espress.

FRAU

610 611 612

und ich deu - te dir an, wie — ich..., ich ü - ber - las - se das

p *f* *pp* *f*

Fl. Br.

FRAU

613 614 615

nicht bloß dei - ner Phan - ta - sie, — oh - - ne sie...

p *pp* *p*

Ob. Hr. H.

FRAU

616 617

Breiter rit. — — — beschleunigend

und — du...: so ver - liebt — bist du,

f 3

FRAU

618 619

cresc. — — —

daß du da - stehst wie ein Kre - tin — und fort - wä - rend

f 3

Fg. E.H.

Hr. } m.D.
Pos. }

Langsamer Recit. rit.

620 621 622

FRAU
MANN

lallst: „Der Gas - mann! Der Gas - - mann!“ Zum Ku-ckuck, was ist denn mit ihm?

f *p* *molto stacc.* Fl. Mand. *Sopr.-Sx. dolce* Er *pp* *Pos. pp*

623 *a tempo* 624 *Langsam* 625 *ins Tempo (accel.)*

MANN
Kl. *martellato* Hz. *f* Bl.

kommt mit der Rechnung! Ich gab dir neu-lich schon das Geld!

626 *Tempo (♩=104)* 627 628

FRAU
HTrp. *p* *fp*

Ja, ich weiß, a - ber, mein Lie - ber, du glaubst — doch nicht,

629 *pesante* 630 *Etwas langsamer* 631 *(mit Schmelz)* *pp*

FRAU
Gg. *p* *ob.* Fl. *dolce* *fp* *3*

daß ich das Geld noch ha - be! Komm, ich wer-de dir zei - - gen, was für pracht-vol - le

a tempo

Langsam

632 633 634 635

FRAU

Din - ge ich mir dafür ge - kauft ha - be. Nur um dir zu ge -
 Solo-Gg. Hkbs. molto espress.

p Bs.-Kl. p

p dolce 3 p

636 637 638 639 rit.

FRAU

fal - len! Dir al - lein! Hörst du, was ich sa - ge?

E.H. HBs.-Kl. p

pp

. . . allargando

Langsamer

640 641 642

FRAU

Ach

MANN

A - ber was soll ich ihm jetzt sa - gen?

H Picc. Bs.-Kl. p

p dolce Kbs. 3 Kbs.

Rasch

Langsamer

643 644 645

FRAU

so, der Gas - mann! Was kümmert das mich?

MANN

Wenn er es a - ber sperrt? Was

Pos. fp

pp 3 Fg. mf

646 *molto accel.* **Lebhaft** 647 648

FRAU
Dann ziehn wir ins Ho-tell!

MANN
dann? Das ko - stet zu viell!

f *Kl.* *Gg.* *s f* *Hz.* **6**
4

Etwas langsamer (Grazioso)

649 $\text{♩} = \text{♩}$ 650 *dolce* 651

FRAU
Wir werden e-ben auf Pump le-ben, wie das al-le an - stän-di-gen Leu - te heu-te tun.---

p *Fl.* **6**
4

652 *rit.* --- *noch langsamer* 653

FRAU
Mich macht die Wirtschaft oh - ne-dies schon krank. Al - so schnell, hilf mir pa-cken!

p *Fl.* *Kl.* *s f* **4**
4

a tempo (♩ = 132)

FRAU springt auf, nimmt einen Koffer und beginnt zu packen.
MANN hilft widerwillig.

654 655

656 657

658 659

rit. -----
MANN geht hin; FRAU reißt ihm das Hörrohr aus der Hand

660 661

FRAU
Was ist das?

MANN
Was ist das?

Mäßig (♩ = 90) Langsamer (♩ = 76)

662 MANN ab 663 664

FRAU Hal - loh!

SÄNGER Hal-l-l-loh; Sie, gnä-di-ge

Vfl. Pos. pp

665 MANN kommt zurück (spricht) 666 667 668

FRAU So, jetzt ist er fortgegangen!
Der be - rühm - te Te - nor!

SÄNGER Frau, am Te-le-phon? Ah! Sie ha-ben mich an meiner Stim -

f p

(schwärmt absichtlich) Etwas fließender (♩ = 96)

669 670 p 671 672 673

FRAU Ih - re Stim - mel Wer die ein - mal ge -

SÄNGER - me er - kann?

Gg. mf ff pp dolce

*) Die Stimme des Sängers wird hier (quasi!) aus dem Telephon gehört. Das ist aber keinesfalls durch Lautsprecher oder Megaphon zu machen, sondern einfach als „Gesang hinter der Scene“, zu Anfang vielleicht ein wenig nasal gefärbt, sonst bloß: entfernt. Die Stimme muß „süß“ klingen.

674 675 676 Recit. 677 678

FRAU
- hört hat, ver - gißt sie nicht wie-der! Aber so spät rufen Sie noch an? (bedächtig) (sehr witzig)

SÄNGER
Ich dachte: zu

679 (lacht blöd) 680 681 682 rit. - - - - -

SÄNGER
früh! (He- he- he- he) Hof-fent-lich nicht doch zu spät, näm-lich we- gen uns-rer Wet - te.

nicht rasch (♩ = 96) 683 684 685 (rit.)

SÄNGER
Ih - re Freun - din und ich gin - gen bei Ih - nen vor -

686 rit. - - - - - 687 688 pp

SÄNGER
- ü - ber und da sahn wirdurchdie Ja - lou - sien

(quasi arpeggio)

Etwas fließender

MANN wirft geräuschvoll einen Gegenstand in den Koffer.
FRAU winkt ihm („Pst“) nicht Lärm zu machen.

689 FRAU Ach sol „Pst“

SÄNGER 8 Licht. Ich be - haup - te - te, daß der Schein von Ih - ren Gg.

(mit größter Wärme)

fpp mf Vel. pp

692 FRAU

SÄNGER 8 strah-len-den... Sind Sie noch da? ... von Ih-ren strahlenden Au - gen her - rüh-re.

MANN Siehe Rheingold!

poco rit. a tempo

pp f pp pp f Fl. Gg. Pos. V

695 FRAU Ja =

SÄNGER 8 A-ber Ih - re Freun-din, die sehr pro - sa - isch ist, be - hauptet, es sei ge -

Ob Klav. Vcl. plzz. H^c Kl.

mf Kl. fp sf f

698 699 700

FRAU

SÄNGER

8 - wöhn - li - ches, e - lek - tri - sches Licht. Nun ent -

Hz. Str. Gg. Gg. pp pp

701 702 703 rit. - - - -

SÄNGER

8 - schei - den Sie, gnä - di - ge Frau, — wer Recht hat.

Fl. Kl. pp3 p fpp

- - - Recit. (rascher) rit. - - - - poco rit. - - - - a tempo

704 705 706

FRAU

SÄNGER

Wo-rum geht die Wet - te?

Ih - re Freun - din soll, wenn sie ver -

fp Gg. pp mf p

707 708 709 rit. - - - - a tempo

SÄNGER

8 - liert, wenn al - so ich gewinne, Sie und na - tür - lich auch Ih - ren Mann — be - re -

H pp Pos.

710 711 712

SÄNGER

8 - den, jetzt gleich zu uns in die Bar zu kom - men.

kl.Kl.

p pp mf ff

pizz.

713 714 715

FRAU

rit. - - - - - a tempo

Und wenn Sie ver - lie - ren?

SÄNGER

8 Ist's mei-ne Pflicht, daß ich den Herrn Ge - mahl und

F1.

pp

716 717 718 719

SÄNGER

8 selbst - ver-ständ-lich auch sei-ne Gat - tin noch heute Nacht in die Bar ver - lo - cke.

Picc.

f

p

H^p

720 721 Grazioso

FRAU

Wir ge -

f ff

8 4 3

1.H.

p

722 723

FRAU

- win - nen al - so al - le auf je - den Fall!

sf *rit.* *sf*

724 725

FRAU

Dann muß ich ein sa - lo - - mo - ni - sches

pp *pp* *p* *H* *Hr.* *Pos.* *Fg.*

726 727

FRAU

Ur - teil fäl - len: Mei - ne auf - rich - ti - ge Freun - din la - det mei - nen

pp *pp* *sf* *H* *H* *pp*

728 729

FRAU

Mann und Sie la - den mich in die

pp *H* *Hrf.*

730 rit. - - a tempo 731 732

FRAU Bar ein. Von der un - par - tei - i - schen -

SÄNGER Ich bin ent - zückt!

poco accel. - - - - -

733 734 pp 735

FRAU Zeu - gin? Ja!

SÄNGER Wa - ren Sie gar nicht vor - ein - ge - nom - men?

Etwas lebhafter $\text{♩} = \text{♩}$

736 737 738

FRAU Mei-nen Sie, ge-gen mei-ne Freun - din?

SÄNGER Ich ha - be

739 740 741 742

SÄNGER
8 an - - de-res zu hof - fen ge-wagt.

MANN
Der Mensch ist unverschämt!

Mand. Fl.

743 744 745 746 poco rit. . . .

FRAU
Bit-te, stö-re doch nicht! Er kann ja doch nicht wissen, daß du zuhörst!

Br. Fl.

747 748 749 Viel langsamer als das erste Mal

FRAU
Ha - ben Sie denn zu hof-fen auf - ge - hört, jetzt, wo ich

SÄNGER
8 Ja! Ja!

Vel. p dolce Gg. pp

rit. - - - - - Langsamer 750 751 rit. - - - - - Pesante 752

FRAU
hin - - kom-me? Was doch ei - ne Er - fül - lung ist!

pp
Vel.
p
Fl.
Gg. f

Mäßige 753 754 755

FRAU
Wir ge - - - hen

SÄNGER
8 Se - - lig - ste Er - fül - lung! Hehr - - - ster

MANN
Er singt wie - der ein - mal!

mf
p

Recit. - - - - - rit. - - - - - molto rit. - - - - -

756 757 758

FRAU
schon! Al - so in zehn Mi - nu - ten: Auf Wie - der - sehn!

SÄNGER
8 Lohn! Auf Wie - der - sehn!

MANN
Lä - cherlich! Ge - nug da - von! Kannst warten!

p dolce
p
fp

Rasch (♩ = 116)

FRAU legt den Hörer weg, zieht ein Abendkleid an

759 760

FRAU

Komm rasch!

761 762

FRAU

Mach dich fer - tig!

MANN

Jetzt, wo wir pa - cken?

763 764

sehr frei im Tempo

FRAU

Pa - cken? Was denn? War-um?

MANN

Du woll - test doch ins Ho -

B1. Hr. p Str.

765 766 767

FRAU
 Ach ja! Schon gut! Aber jetzt gehn wir in die Bar. —

MANN
 - tel ü-ber-sie-deln!

Vel. *mf* *ff*

Sehr lebhaft

768 769 770

Ossia

F1. *pp*

F1. Klav. *8*

771 772 773

Ossia

Picc. *fp*

Hr. Ob. Kbs. *f*

774 775

cresc. *fp* *led*

*) Takteile nicht betonen!

Etwas zurückhaltend

776 777

mf martellato pp

778 779

Kl. Fl. ff

FRAU 780 781 782

rit. ----- a tempo $\text{♩} = \text{♩}$

Sol Bin ich

2 Trp. Hr. 2/4

FRAU 783 784 785 786

MANN

schön? Du bist wun - der - schön! A-ber...

Hp 2/4

787 788 789

FRAU
 MANN

War - um?
 Lieb - ling... bit - te... geh nicht so aus! Die-ses

790 791 792

FRAU
 MANN

Paßt es mir nicht gut?
 Kleid. ——— Doch! — Ich hab dich

(poco pesante)

stacc.

793 794 795 rit.

MANN

nie ——— so schön gesehn! A-ber ich will nicht, daß dich die-ser Mensch so sieht!

Viel rit. accel.
langsamer

Langsam

FRAU 796 Wer? Der Sän - ger?

MANN (kleinlaut) 797 Ja; ich bin ei-fersüch-tig. 798 799

Fl. p Fl. pp

fpp p pp

FRAU 800 Ei - fer-sucht? 801 Lä - cherlich! 802 accel.

fp f

Pesante (frei) Etwas flotter rit.

FRAU 803 Ver-al-te-te 804 Sen-ti-men-ta-li-tät! 805 806 Wir ge-hen je-der sci-nen

H^{Ob.} 3 H^{pizz.} 2 4

f

Langsamer

FRAU

807 808 809 810

eig - nen Weg. Mir ge - fällt der be - rühm - te Te - nor, dir mei - ne Freun -

rit. *p dolce* *accel.*

FRAU

811 812 813 814

- - din, das ent - zü - ckend le - ben - di - ge Weib!

p *Alt-Sx. espress.*

MANN

815 816 817 818 819 820

Zum Teu - fel mit die - ser Per - son! Sie ist

colla parte

Langsamer (Recit.)

FRAU

821 822 823 824 825 826

An un - serm Un - glück?

MANN

schuld an un - serm Un - glück! An mei - nem

p *Ob.*


FRAU reißt, ohne daß der MANN es bemerkt, das Kleid vom Leib und zieht ein einfaches Hauskleid an. Auch die Frisur und alles Übrige wie zu Anfang.

a tempo (rasch)

accel. - - - - -

FRAU

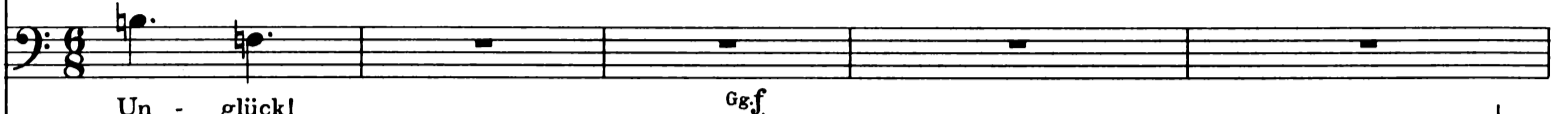
827 828 829 830 831




Bist du un-gücklich?

MANN

Un - glück!



Un - glück!



Vel. p cresc. mf

Breit (♩ = 72)

(sehr pathetisch, aber durchaus schön gesungen; ohne Übertreibungen)

rit. - - - - - molto rit. - - - - - a tempo

MANN

832 833 834



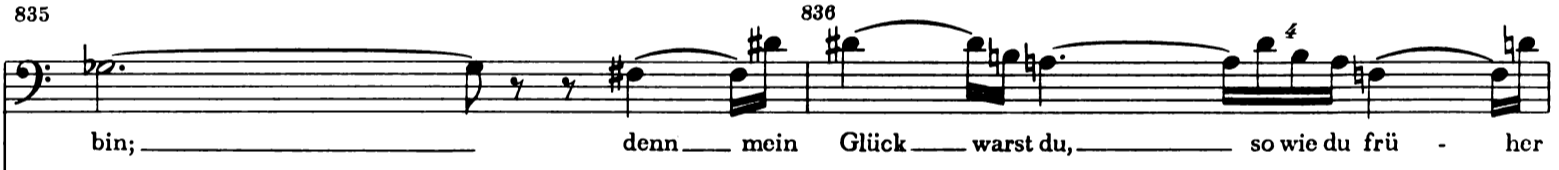
Jetzt seh ich, daß ich unglücklich



f ff Pos. sf Gg. mf

MANN

835 836



bin; denn mein Glück warst du, so wie du früher



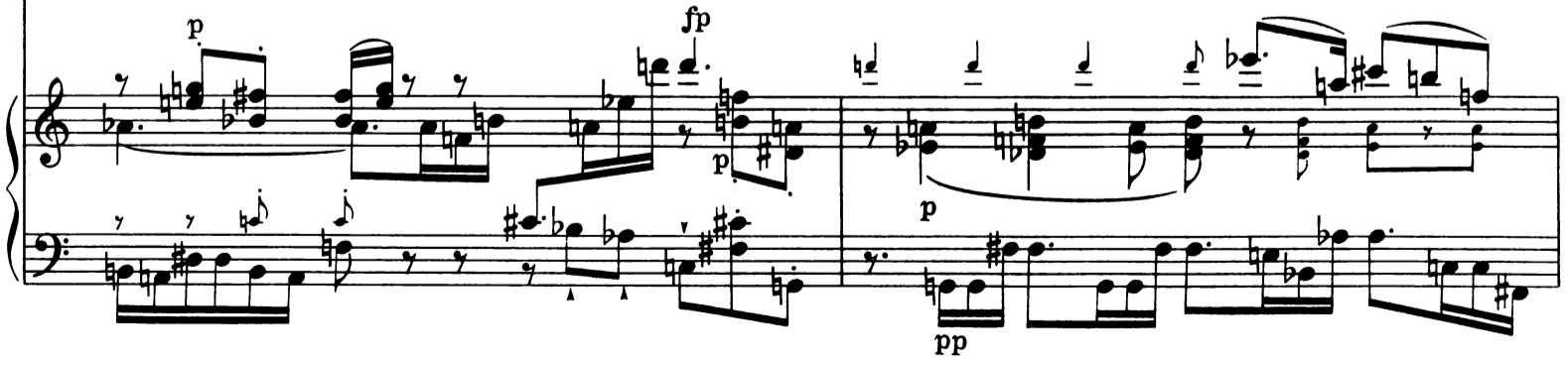
f p fp

MANN

837 838



warst. Mein Glück war meine lie - be, klei - - - - ne



p fp pp

839 MANN

Frau, die ich ge-ring - schätz - te, weil sie mir treu war, die ich ver-höhn - te,

840

p *sf* *mf* *fp* *ff*

(pesante)

841 MANN

weil sie ihr Haus lieb - te; die ich ver - klei-ner - te, weil ich ihr

842

p *p* *mf* *cresc.* *ff* *sf*

843 MANN

Al - - - - - les war!

844

ff *p* *H*

845 MANN

846

Ich will mei - ne Frau wie - der!

rit. *sf* *martellato* *sfp* *ff*

847 848 rit. - - - - -

MANN

Wo bist du? Wo bist du? Ha-be ich dich ver-
l.H. p

849 850

MANN

- lo - - - ren?
sehr ruhig fließend frei
p pp

rit. - - - - - nicht langsamer, bloß ruhiger (♩ = 88) 852

FRAU

Soll ich wie - der ich sein?

MANN

Ja! Nur das

853 854 dolce 855 molto rit. - - - - -

MANN

wünsch ich: dich, wie du frü-herwarst!

Nicht zu langsam (♩ = 116)

MANN

856 857

Ich hielt dich für die Frau von ge - stern; da gabst du die Frau von heu - te:

MANN

858 859 860

die stellt ich hö - her als dich. Nun weiß ich: du bist die Frau fürs Le -

FRAU

861 862 863

Ja-wohl, dein Weib fürs gan-ze Le-ben! Das nicht, wenn ein Mo-de-quartal

MANN

ben.

pp dolce

FRAU

864 865 866

Ver-rucht-heit dik - tiert, bereit ist, Mann und Kind

poco rit. rit. a tempo

p dolce

l.H. r.H. l.H.

Allmählich etwas beschleunigen

867 868

FRAU
auf - zu - ge - ben.

MANN
Doch du hast nur ge - spielt?

869 870 871

FRAU
Ein ge - fähr - li - ches Spiel! Schlim - mer:

MANN
Ich fürch - te - te, es zu ver - lie - ren.

872 873 874

FRAU
Ich fürch - te - te, es zu ge - win - nen; denn die Rol - le, die ich spiel - te, riß mich

875 876 877 rit. - - - - -

FRAU
mit sich.

MANN
So ge - fiel dir der Sän - ger wirk - lich?

f

Etwas langsamer

378 879 880

FRAU
Er er - in - ner-te mich an dich. —

Fl. Kl. *sf* *p* *sf*

881 882 883

FRAU
Nicht, — wenn du schö.

MANN
Du kränkst mich; ich seh doch an-ders aus!

f *sf* *p* *H*

Rascher

884 885

FRAU
- - ne Frau - - en mit feu - ri - gen Bli - cken ver - schlingst..

MANN
Das war nicht mein Ernst...

Langsamer

886 887 888

FRAU
Et - was Ernst ist im - mer da - bei.

MANN
(mißtrauisch)
Was soll das hei - ßen? Auch

rit. - - - - - Recit.

889 890 schiebt die Betten hinein etc. 891 ab

FRAU
Es ist Tag, und wir ha - ben nicht ge - schla - fen. Ich werde Kaffeebe - rei - ten.

MANN
das mit dem Sän - ger?

MANN

a tempo, rasch Recit. (rasch) Langsa-mer

892 893 894

Sie antwortet nicht! Bestreitet nicht einmal! Soll-te

MANN

a tempo accel. - - - - -

895 896 897

FRAU kommt zurück mit dem Kaffee; hält einen Zettel, die Gasrechnung, in der Hand

doch die - ser Sän-ger...?

MANN

Langsamer rit. - - - - -

898 899 900 901

Was hast du da? Die be-zahl-te Gasrechnung? Bit-te er - klä-re mir das! Und wo-her die

molto rit. - - - - (zu dem eben eintretenden Kind)

902 903 904 905 906

FRAU Ba - by, lies, - was auf die - ser Schach - tel steht!

MANN Klei - der?

colla parte
(ganz langsam)

907 908 909 910 911 (rascher)

KIND An Fräu - - - lein L - i - s - l. Mama, Tante Lisl?

FRAU während dessen schenkt die FRAU am Tisch den Kaffee ein; setzt sich; das KIND setzt sich später auch; dann auch der MANN

MANN Dei - ne Mei - ne Schwe - ster!

a tempo (♩ = 100)

912 913 914

FRAU Schwester; sie tanzt morgen hier; und ich wün - sche ihr e - ben so -

(quasi scherzando)

915 916

FRAU viel - - - Er - - - folg in die - sen Klei - dern,

rit. ----- Langsam (♩ = 88)

917 FRAU als ich durch sie hat - te.

918 MANN Bist_ du

919

920 MANN bö - se? Ver - zeih mir noch ein - mal_

921

922 FRAU Soll ich wie - der ich sein?_ Noch ein-mal?

923 MANN Wie - der du!_

924

925

Bewegter (♩ = 116)

926 927 928

FRAU
Und willst du der blei - ben,

MANN
Im - mer - nur - du; - nie - ei-ne And - rel

espress.

f

929 930 931

FRAU
für den - es - sich - lohnt, die - zu blei-ben, die ich war? -

MANN
Im - mer nur - du, - im - mer nur - du!

ff

Recit.
rit. - - - - -

932 933

FRAU
Ich hof - fel We - nig!

MANN
Du wirst es sehn! - Was soll ich ver-spre-chen?

934 a tempo (♩ = 88)

FRAU Hal - te _____ mehr! _____ Auch, wenn sie „ent-

MANN Stel - le mich - auf die Pro - be! Nichts ist mir so gleich-gül - tig wie and - re - Frau - en!

mp 4 3 2 1.H.

SÄNGER und FREUNDIN werden, von der Straße kommend, auf der Veranda sichtbar

rit. -----

FRAU - zü - ckend le - - - ben-dig“ sind? V

MANN Nichts ist mir - so gleichgültig wie and-re Frau - en! V

pp 4 4

Moderato (♩ = 84) anfangs etwas frei

FREUNDIN O ho, o - ho, o - ho, was seh ich da? Da p

SÄNGER O - ho, o - ho, o - ho, was seh ich da? p

p Picc. 3 2

festes Tempo

944 (Zeit lassen) 945 946 pp

FREUNDIN sit - zen doch bei-del — Stö - ren wir

SÄNGER Da sit - zen doch bei-del — Stö - ren wir nicht ein

poco rit. -----

gehen zum Tisch, begrüßen, der Sängers
die Frau, die Freundin den Mann

947 948 pp 949

FREUNDIN nicht ein E - he - i - dyll, ei - ne Lie - bes - sze - ne!

SÄNGER E - he - i - dyll, ei - ne Lie - bes - sze - ne!

----- a tempo

rit. -----

950 951 952 953

FRAU Zur Nach - ah - mung emp - foh - len!

FREUNDIN (zum Mann) Mit mir? pp

SÄNGER (zur Frau) Mit mir? pp

MANN Zur Nach - ah - mung emp - foh - len!

Etwas langsamer

a tempo

(zum Sänger)

FRAU

954

Nein, ich mein-te, mit mei - ner

MANN

(zur Freundin)

Nein, ich mein-te, mit

3/2 6/4 pp

FRAU

956

Freun-din. —

FREUNDIN

(zum Mann)

SÄNGER

(zur Frau)

Sie scher -

MANN

Sie scher -

dem Herrn Sän - ger. —

4/4

FREUNDIN

958

- - zen! Sind Sie bö - se?

SÄNGER

959

Sie wa - ren es

960

Sie wa - ren es doch, die

4/4 p

etwas zurückhalten

rit. - - - - - Ganz wenig langsamer

961 962 963 964

FRAU

FREUNDIN

SÄNGER

MANN

Ach

Wir

mich ver - ge - bens war - ten ließ.

Ach Gott, was nun

965 966 967 968 rit. - - - - -

FRAU

FREUNDIN

SÄNGER

MANN

Gott, was nun sagen? Das ha-ben wir ver - ges - sen! Wir wuß - ten Sie in bester Gesellschaft.

haben uns nicht - gelangweilt. Schließlich sind ir - gend zwei immerhin ein Paar!

Wir ha-ben uns nicht - gelangweilt. Schließlich sind irgend zwei im - mer-hin ein Paar!

sagen? Das ha-ben wir verges - sen! Wir wuß - ten Sie in bester Gesellschaft.

1.H.

Rascher

969 (zum Sänger, sehr süß) 970 971 portamento 972 rit. - - -

FRAU
Mei-ne Freun-din ist doch so geist-reich!

MANN
Der be-rühm-te Te-nor hat Sie si-cher un-ter-hal-ten.

973 noch etwas langsamer p 974 975 976

FREUNDIN
Wir such - - - ten Ver - ges - - -

SÄNGER
Wir such - - - ten Ver-ges - sen in Wein — und Tanz und Mu -

977 978 979

FREUNDIN
sen; wir such - - - ten Ver-ges - sen in Wein —

SÄNGER
sik. — In Wein und Tanz und

a tempo (wie vorher)

980 981 982

FREUNDIN — und Tanz und Mu - sik. — Doch muß — ich ge - ste - hen:

SÄNGER in Mu - - sik. Doch muß — ich ge - ste - hen:

(zum Mann) *pp* (zur Frau) *pp*

983 984 985

FREUNDIN all das war mir nur ein schwa - cher Er - satz. —

SÄNGER ich ver - gaß — Ih - rer kei - nen Au - gen - blick. —

pp *pp*

986 987 988

FRAU Wie scha - de, — wie scha - del! Wol - len Sie nicht Kaf - fee mit uns

MANN Wie scha - de, wie scha - de, wie scha - del! Wol - len Sie nicht Kaf - fee mit uns

p *f*

989 990 rit. ----- ♩ = 60 991

FRAU trin-ken?

FREUNDIN Kaf - feel Kaf - feel Wol - len Sie mei - nen

SÄNGER Kaf - feel Kaf - feel

MANN trin-ken?

(ganz temperamentlos, aber sehr geziert „geistvoll“)

992 993 994

FREUNDIN Groll da - mit wie - der be - le - ben, den ein gu - ter Co - gnac

995 rit. ----- ♩ = 60 996 997

FREUNDIN ein - ge - schlä - fert hat!

SÄNGER O sü - ße - He - be, von - Ih - nen kre - denzt; -

998 *(gesäuselt)* *pp* *(poco rit.)* 999 *etwas langsamer* *(heroisch)* *a tempo* *(wieder wie sonst)*

SÄNGER

o - der, wie ich als Sieg - mund sin - ge: „Schmecktest du mir ihn zu!“ schmeckt ein

Vcl.

fp *pp* *p*

1000 1001 1002

SÄNGER

Milch - - kaf - fee si - cher wie - - Ginl - -

f *f* *sf*

1003 *etwas beschleunigend* 1004 1005 *Etwas langsamer* *accel. . . .*

FRAU

So wit - zig und doch po - e - tisch!

MANN

Wie ro - man - tisch Sie das sa - gen.

pizz. *fp* *fp* *fp* *f*

2/2

rit.

1006 1007 1008 1009

FRAU
Doch der gu-te Kaf-fee wird kalt.

FREUNDIN
Wenn Lie - be uns _____

SÄNGER
Schmeckt ein Milch - - kaf-fee _____

1010 1011 1012 1013

FRAU
So wit - zig _____ und doch po - e - tisch, wie ro - man -

FREUNDIN
nur er - - wärmt, schlä - fert Co - gnac den Groll ein. Schlä -

SÄNGER
si - cher wie Gin. Wenn Lie - be uns _____

MANN
So _____ wit - zig und _____ doch po - e - tisch; wie ro -

1014 1015 1016 1017

FRAU
- - tisch Sie das sa-gen! Doch der gu - - - te Kaf - -

FREUNDIN
- fert Co-gnac den Groll ein; schlä - fert — Co - - gnac den Groll ein; - Cognac

SÄNGER
8 nur er - - - wärmt, schmeckt Milch - kaf - fee — si -

MANN
- man - tisch Sie das sa-gen! So wit - zig, — doch der gu - te Kaf-fee —

loco

accel. - - - - -

1018 1019 1020

FRAU
- fee wird kalt.

FREUNDIN
schläfert den Groll ein. -

SÄNGER
8 - - cher wie Gin. -

MANN
- - - - - wird - - - kalt.

Pos.

a tempo calando

1021 (zum Mann) 1022 1023 1024

FREUNDIN *p* Wie scha - de, lieb - ster Freund, daß nicht Sie! — Mit mir... wir *pp*

SÄNGER (zur Frau) *p* Wie scha - de, gnädige Frau, daß nicht Sie! — Mit mir... *pp dolce*

ff *p* *p* *pp*

H *p* Solo. Gg.

Langsamer

1025 1026 1027 1028

FREUNDIN bei-de... al - lein... zu - sam - men... wie herr - lich!

SÄNGER wir bei-de... al - lein... zu - sam - men... wie herr - lich!

ppp *pp* *pp* *f*

Solo. Vcl. *pp* Trp. m.D. Solo. Br. *pp* Ob. Fl. *pp* Pos. m.D. *pp* *pp r. H.*

3/4 2/2

a tempo calando

1029 1030 1031 1032

FRAU Sehr lie - bens - wür - dig, sehr — schmeichelhaft! Lei -

MANN Sehr lie - bens - wür - dig, sehr — schmei - chel - haft! Lei - der *pp dolce*

p *p* *pp dolce* *pp*

H *p* *pp dolce*

p *pp dolce*

Langsamer

1033 1034 *pp* 1035 1036

FRAU
- der je - doch bin ich un - ab - seh - bar lang nicht frei.

MANN
je - doch bin ich un - ab - seh - bar lang nicht frei.

a tempo accel. - - - - -

1037 1038 1039

FRAU
A - ber viel - leicht meine geist - rei - che Freundin?

MANN
A - ber viel - leicht der be - rüh - te Te - nor? -

Hr.

Rasch

1040 1041 1042

FREUNDIN
Ich dach - te, Sie sind ein Mann von heu - te.

SÄNGER
Ich dach - te, Sie sind ei - ne Frau von heu - te. Nahm

1043 1044 1045

FREUNDIN
Nahm an, Ih - re E - he sei mo - dern. Setz - te vor - aus, - Sie

SÄNGER
8 an, Ih - re E - he sei mo - dern. Setz - te vor - aus, Sie

1046 1047 1048

FREUNDIN
leg - ten ein - an - der kei - ne Hin - der - nis - se in den Weg. —

SÄNGER
8 leg - ten ein - an - der kei - ne Hin - der - nis - se in den Weg.

d. = d

1049 1050 1051

FREUNDIN
p dolce Kann - Ih - nen denn die - se reiz - lo - se Frau — ge -

SÄNGER
8 *p dolce* Kann Ih - nendenn die - ser — lang - weil - ge — Mensch ge - nü - gen? Sie, —

F1.
p grazioso *l.H.*

steigernd

1052 1053 1054

FREUNDIN
- nü - gen? Sie, der ge - schaf - fen ist, vie - le Frau - en glück - lich zu

SÄNGER
die ge - schaf - fen ist, vie - le Män - ner glück - - lich zu

Pesante a tempo ♩ = ♩

1055 1056 1057

FREUNDIN
ma - chen: Sie wol - len sich mit ei - ner be - gnü - gen? Was doch

SÄNGER
ma - chen: Sie wol - len sich mit ei - nem be - gnü - gen? Was doch

Ob.
E.H.
Kl.

1058 1059 1060 1061

FREUNDIN
heu - te kein Mensch mehr tä - - tel Lö - sen Sie sich aus die - ser Ver - bindung,

SÄNGER
heu - te kein Mensch mehr tä - - tel Lö - sen Sie sich aus die - ser Ver - bindung,

Pesante

Sehr lebhaft (♩ = 126, wie Takt 283)

1062 1063 1064

FREUNDIN
o - der wer - den Sie in ihr frei Ha - ben Sie doch

SÄNGER
o - der wer - den Sie in ihr frei Ha - ben Sie doch end - lich,

1065 1066

FREUNDIN
end - - - lich den Mut, Ihr

SÄNGER
end - lich, end - - - lich den Mut,

1067 1068

FREUNDIN
ei - - - ge - nes Le - - - - -

SÄNGER
Ihr ei - - - ge - nes Le - - -

1069 1070

FREUNDIN
- - - - - ben zu le - - - - - ben!

SÄNGER
8 - - - - - ben, Ihr ei - ge - nes Le - ben zu le - - - - - ben!

loco

1071 1072

f

loco

f

V

V

2

Moderato (wie Takt 973, aber etwas weniger langsam)

1073 1074 1075 1076

FRAU
p
Wenn wir bei - de - - das uns - re le - - ben, lebt kei - ner - - ein and - res als

MANN
p
Wenn wir bei - de das uns - re le - - ben, lebt kei - ner ein and - res als

pp

Solo-Gg.
pp

Bewegter

1077 1078 1079

FRAU
seins; — lebt kei - - ner ein and - - res

FREUNDIN
Ach, wie stimmungs - voll ge - sagt! Wie rät - sel - haft,

SÄNGER
8 Ach, wie stimmungs - voll ge - sagt! Wie

MANN
seins; lebt kei - - ner ein and - -

1080 1081 1082

FRAU
— als seins. Sehn Sie denn nicht, lie - ber

FREUNDIN
wie my - stisch! Ach, wie stim - mungs - voll ge -

SÄNGER
8 rät - sel - haft, wie my - - stisch!

MANN
- - - res als seins. Sehn Sie denn nicht, lie - be

1083 1084 1085

FRAU
Mei - ster: hier ist — nichts, hier ist nichts zu ma - chen!

FREUNDIN
- sagt! Ge - hen wir doch, lie - ber

SÄNGER
8 Ach, wie stim - mungs - voll ge - sagt! Ge - hen wir doch,

MANN
Freun - din: hier ist — nichts, hier ist nichts zu ma - chen! Hier ist

Klav.

1086 1087 1088

FRAU
Hier ist nichts zu ho - len! Wir sind ver - al - tet! Nichts zu

FREUNDIN
Mei - ster! Da ist nichts zu ma - chen; da ist nichts zu ho - len!

SÄNGER
8 lie - be Freun - din! Da ist nichts zu ho - len! Da ist nichts zu ho - len!

MANN
nichts zu ho - len! Wir sind ver - al - tet! Da ist nichts zu ho - len!

Picc.
Kl.
f

Gg.
f

Vel.
Pos.

beschleunigend

1089 1090 1091

FRAU
ho - lent! Wir sind ver - al - tet, le - ben in ver - gang - nen—

FREUNDIN
Die sind ver - al - - tet,

SÄNGER
Die sind ver - al - - tet,

MANN
Wir— sind ver - al - tet, le - ben in ver - gang - nen—

Pesante a tempo

1092 1093 1094

FRAU
I - de - a - len und Wün - schen; in ver - gan - ge - nen

FREUNDIN
le - ben in ver - gang - nen— I - de - a - len!— In ver - gan - ge - nen

SÄNGER
le - ben in ver - gang - nen— I - de - a - len— und Wün - schen;

MANN
I - de - a - len und Wün - schen; in

pizz. Trp. Hr. Pos.

Pesante

1095 1096 1097

FRAU I - - de - - - a - - - - - len.

FREUNDIN I - de - a - len und Wün - - - schen. *f* Wir

SÄNGER in I - de - a - len und Wün - - - schen. *f* Wir

MANN I - de - a - len und Wün - - - schen.

pizz.

2/4 2/4 2/4

Sehr flott

1098 1099

FRAU So geht euch bil - lig vor recht!

FREUNDIN ken - nen den Wert sol - cher Din - ge, wir

SÄNGER ken - nen den Wert sol - cher Din - ge, wir

MANN So geht euch bil - lig vor recht.

Vol. Kbs.

Klav. Hrf. Mand. Git.

pizz. Pos.

2/2 3/2 2/2

1100 1101 1102

FRAU
Doch wünscht ihr, man mach' es euch nach!

FREUNDIN
ma - chen ein - an - der nichts vor,

SÄNGER
8 ma - chen ein - an - der nichts vor,

MANN
Doch wünscht ihr, man mach' es euch nach!

Pos.

ff

pizz.

poco rit. a tempo

1103 1104 (zum Sänger) 1105

FRAU
Viel-leicht meine geist - rei - che Freundin?

FREUNDIN
be - kommen, was wir er - war - ten: Wir le - ben

SÄNGER
8 be - kommen, was wir er - war - ten: Wir

MANN
(zur Freundin) Viel - leicht den be - rühm - ten Te - nor?

Kl.

Pos.

f > p

fp

f

f

3

2

1106 1107

FRAU

FREUNDIN
un - ser eig - nes Le - - - - - ben! Wir

SÄNGER
le - - - - - ben un - - - - - ser, wir le - ben

1108 1109

FRAU
Das kommt mir be - kannt vor!

FREUNDIN
le - - - - - ben un - - - - - ser eig - nes

SÄNGER
un - ser eig - nes Le - - - - - ben! Wir

MANN
Das ist ja von

1110 1111 *poco rit.* - - - - -

FREUNDIN
Le - - - ben; wir le - - - - - ben!

SÄNGER
le - - - - - ben un - ser ei - ge - nes Le - - - ben!

MANN
ge - - - stern!

f *ff* *loco*

Langsamer (♩ = 69)

1112 1113

FREUNDIN
pp
Ihr a - ber seid ver - blaß - - - - - te

SÄNGER
pp
Ihr a - ber seid ver - blaß - - - - - te The - a - - -

ppp Hr. m. D. *ppp* Kbs.

Picc. ppp

rit. -----

1114 1115

FREUNDIN The-a - - - ter - - - fi - gu - - - - - ren!

SÄNGER - - - ter - - - fi - gu - - - - - ren!

beide rasch ab

Mäßige Viertel (♩ = 92)

MANN, FRAU und KIND setzen sich an den Frühstückstisch und frühstücken während des Folgenden

(ganz ruhig, alltäglich, gesprochen; ohne besonderen Ausdruck)

1116 1117 1118 *)

FRAU Wir viel-leicht schon verblaß-te,

*) Die Tonhöhen in den Sprechstimmen sind nicht etwa wirklich zu intonieren, sie sollen nur den Tonfall andeuten. Der Rhythmus dagegen ist genau einzuhalten.

1119 5 1120

FRAU sie heu-te noch in be-lieb-ten Far-ben strah-len-de The-a-ter-fi-

1121 1122

FRAU -gu-ren. A-ber noch ein Un-ter-schied: Re-gie

1123 etwas langsamer (ganz wenig) 1124 (im Takt) 5 (leichtlin)

FRAU führt bei ih-nen die Mo-de; bei uns je-doch... sieht sich um (frei, rasch) 3 sind sie schon weg...? dann wag ich's zu sa-gen: die Lie-be...

1125 a tempo 1126 (nicht hervorheben!)

FRAU Das ändert sich eben von heute auf

MANN Und dabei finde ich sie heute schon nicht einmal mehr ganz modern!

Bs.-Kl. p dolce

Hrf.

1127 1128 KIND (spricht) Mama, was sind das, moderne Menschen?

FRAU mor-gen.

p Alt-Sx.

Solo-Gg.

Vorhang (langsam)

1129 1130 1131

Kl.

p